

ahora se lava con...

**Pucho.**

extra con premios

miles de pesetas en las pastillas

El amigo de su ropa... ¡y de sus manos!

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'50 PESETAS  
Domingo, 19 de Enero de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152  
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

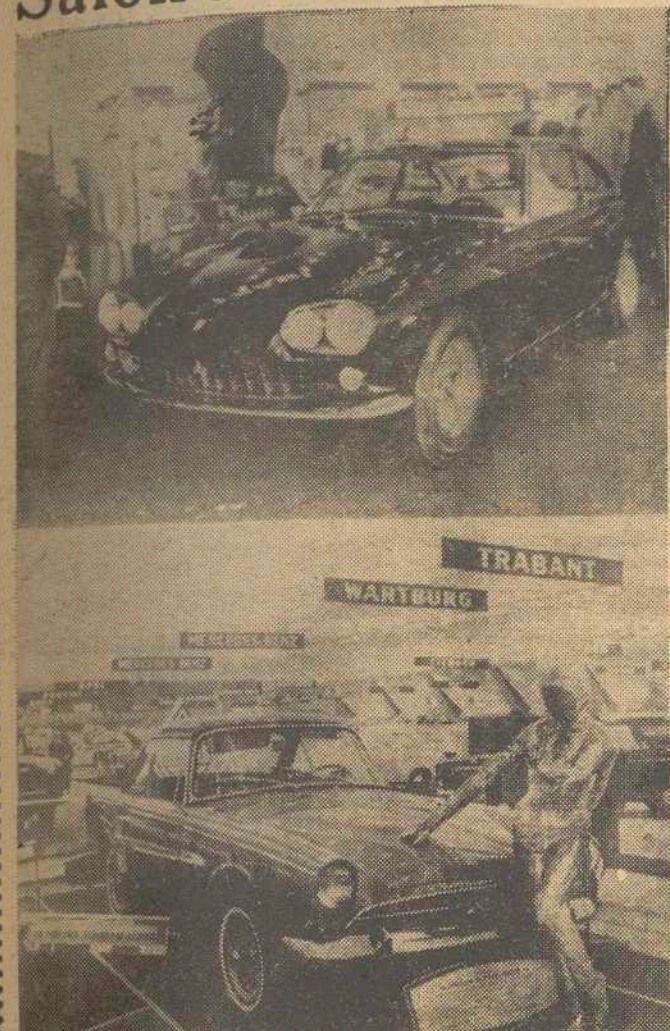
DEPOSITO LEGAL - C 7-185

NUMERO 28.081

SANTIAGO

PREGUNTOIRO, 29  
TELEFONOS: 1427 y 1227

## Salón del automóvil



BRUSELAS. ... En esta ciudad se ha inaugurado el 43 Salón del Automóvil. En la foto superior el nuevo Ferrari 330 G. T. y en la inferior el Sunbeam Alpine 1964. ... (Foto Europa Press).

## Inminente reconocimiento de la CHINA comunista por FRANCIA

DE GAULLE lo anunciará en su próxima conferencia de Prensa  
Seis diputados franceses a PEKIN

PARIS, 18.— (Del correspondiente de Efe, Enrique Laborde)

El reconocimiento de la China comunista por Francia puede afirmarse que es ya un hecho. Es muy probable que el anuncio de una decisión de tal importancia sea hecho por el propio Presidente De Gaulle en el curso de su conferencia de Prensa, fijada para el día 31 próximo a cuya preparación el jefe del Estado dedicará este fin de semana en su residencia. Todo hace pensar, pues, que el general De Gaulle centrará sus declaraciones a los periodistas sobre el tema de la política

internacional, con especial dedicación a los problemas del Extremo Oriente y, como es lógico, a explicar las razones que influyen y justifican el reconocimiento de la China comunista por parte de Francia.

Se afirma —si bien en Washington se ha desmentido oficialmente— que los Estados Unidos habían sido advertidos por la vía diplomática normal, de la decisión francesa. No obstante, a pesar de la negativa oficial, en los medios políticos norteamericanos se expresa inquietud ante la certidumbre de un hecho prácticamente consumado. En opinión de estos medios, Estados Unidos no puede, indudablemente impedir el que Francia lleve a cabo tal decisión, por otra parte, se estima que este paso francés puede levantar un nuevo y enojoso obstáculo en las relaciones entre Francia y los Estados Unidos.

En cuanto a las repercusiones en la OTAN, se considera que no tendrá la acción francesa ninguna repercusión grave, ya que cuatro naciones miembros de la alianza atlántica (Gran Bretaña, Dinamarca, Holanda y Noruega) han reconocido al régimen de Pekín con bastante anterioridad, sin que por ello se resquebrajase la integridad de la organización) lo que preocupa es el impacto que la decisión francesa producirá en el seno de las Naciones Unidas, especialmente entre los países africanos de habla francesa. Se cree que el reconocimiento de Pekín por París excitará un movimiento imitativo que muy bien puede conducir al ingreso de la China

(Pasa a segunda)

## La villa más motorizada de España

GERONA, 18.— La villa de Angles debe ser, posiblemente, entre las españolas la que tenga mayor número de vehículos a motor por habitante.

Corresponde, exactamente, a uno por cada tres y medio vecinos lo cual sitúa Angles en uno de los primeros lugares de toda la Nación. — Cifra.



## Píldoras contra el tabaco

El constructor inglés Edward Drewery, de 44 años ha invitado a sus 225 empleados a que se tomen, a sus expensas, píldoras contra el tabaco. En la foto le vemos repartiendo entre los obreros las citadas píldoras. ... (Foto E. Press).

## XXII Consejo Nacional de la Sección Femenina

## El CARDENAL QUIROGA saludó a las representaciones de todas las provincias

## Exhortándoles a peregrinar al sepulcro del Apóstol en el próximo Año Santo

PONTEVEDRA, 18.— Esta tarde llegó a la sede del Consejo Nacional de la Sección Femenina el

Cardenal Arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, acompañado del gobernador y alcalde de la ciudad.

Fue saludado a la entrada de la Casa Sindical por la delegación nacional, Pilar Primo de Rivera y mandos de la Organización, en compañía de los cuales pasó a ocupar la presidencia del Consejo.

Saludó a las representaciones de todas las provincias y en su brillante intervención, el doctor Quiroga Palacios expresó su complacencia por algunos puntos que se estaban tratando e hizo un llamamiento para que en el próximo Año Santo de 1965 acudan en peregrinación al Sepulcro del Apóstol.

Más tarde, el pleno del Consejo se trasladó al monasterio de Poyo para asistir a la Salve sabatina. A su regreso asistieron a una con-

ferencia pronunciada por el Cardenal Arzobispo, en el Palacio Provincial, sobre el Concilio Vaticano II. — Cifra.

### TEMAS DEL CONSEJO

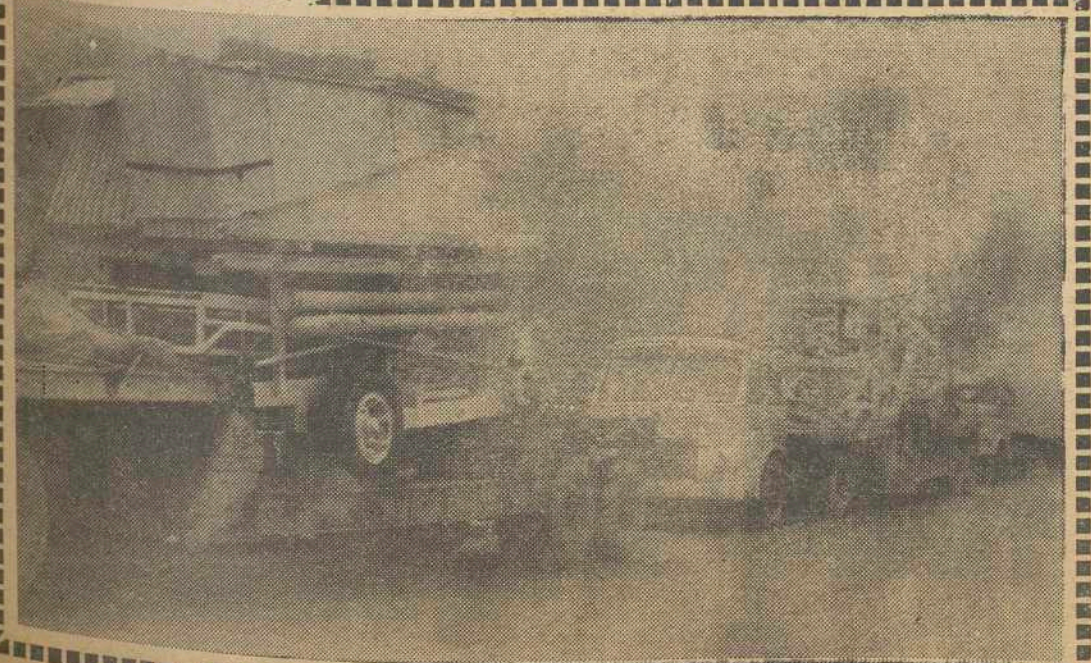
PONTEVEDRA, 18.— Con la misma animación de los días anteriores, ha continuado hoy sus tareas, en la Casa Sindical, el XXII Consejo Nacional de la Sección Femenina.

A las diez de la mañana se reunieron las distintas comisiones para estudiar las cinco ponencias a deliberar por el Consejo. Para esta mañana estaban previstos los informes de las delegadas provinciales de La Coruña y Navarra, pero estos informes fueron aplazados para las once de esta noche.

(Pasa a segunda página)

## Para las comunicaciones por satélite

BILBAO. ... Parte del equipo especial para comunicaciones a través del satélite Telstar que ha llegado a esta capital procedente de los Estados Unidos. El equipo será instalado en Grifón, en la carretera Madrid - Toledo. ... (E. P.)



## Posibles cambios en la Corte Pontificia

S. S. PIENSA INTERNACIONALIZAR EL CUERPO DE GUARDIAS NOBLES

CIUDAD DEL VATICANO, 18.

Su Santidad el Papa, Pablo VI, piensa internacionalizar el aristocrático Cuerpo de Guardias Nobles Pontificias nombrando a diez nuevos miembros elegidos entre candidatos no pertenecientes a la nobleza de los antiguos Estados que pertenecieron a la Iglesia. El nombramiento tendrá lugar a finales del presente mes.

Los nuevos nombramientos, según indican fuentes vaticanas, serán hechos de acuerdo con los cambios introducidos en los reglamentos que rigen la Guardia Noble papal, adoptados el 19 de marzo del pasado año durante el reinado del difunto Papa Juan XXIII. El Papa Pablo VI pensaba probablemente en estas innovaciones cuando afirmó, a primeros de esta semana, que la Corte Pontificia iba a sufrir posibles cambios.

Las innovaciones introducidas el 19 de marzo pasado señalaban que 10 puestos de la Guardia Noble, compuesta por 91 miembros podían ser otorgados a "ciudadanos del Vaticano, Italia y otros países". Desde hace muchos siglos este aristocrático Cuerpo estaba reservado exclusivamente a los nobles de los Estados pontificios. Como se sabe, al llevarse a cabo la unidad de Italia en el año 1861 la Iglesia quedó reducida territorialmen-

(Pasa a segunda página)

## Falleció doña Gala Murguía de Castro

A su entierro sólo acudió la Academia Gallega



En el verano de 1962 doña Gala Murguía de Castro recibió la visita del Ministro de Información y Turismo D. Manuel Fraga Iribarne.

LA CORUÑA, 18.— (De nuestra Delegación). — Falleció en La Coruña, a la edad de 92 años, la ilustre dama doña Gala Murguía de Castro, hija de los eximios escritores gallegos, doña Rosalía de Castro y D. Manuel Murguía. Era la única descendiente que sobrevivía de la ilustre familia.

Por expreso deseo de la finada no se dio ayer la noticia de su muerte y así hoy, a las cinco de la tarde, hora fijada para su entierro, el cuerpo de la ilustre dama fué a su última morada con la única compañía del Presidente de la Real Academia Gallega, don Sebastián Martínez Risco y Macías, miembros de la Junta de Gobierno de la Academia y algunos numerarios coruñeses. Tampoco se realizará ningún acto especial con ocasión de su muerte.

## PEDREGAL

CONTINUA BARRIENDO EN LA

## OPERACION ESCOBA

SOLAMENTE ARTICULOS DE ACTUALIDAD A PRECIOS DE COSTO EN SUS 22 DEPARTAMENTOS.

VEA ESCAPARATES Y EXPOSICIONES INTERIORES.

LE ESPERAMOS EN

**PEDREGAL todo el mes de Enero**



## ESPEJO CONCAVO

**Un cerdo de volumen  
Sus lomos pesaron  
16 kilos cada uno**

BARCO DE AVILA, 14. — Un cerdo de extraordinarias dimensiones y de un peso de 44 arrobas, ha sido sacrificado en esta localidad por D. Teófilo Sánchez Martín. El puerco, de raza de York, es el de mayor volumen que se ha matado en la población. Cada uno de los lomos, limpios, alcanzó 16 kilos. (Cifra).

**Interrumpido el tráfico en  
«Trafalgar Square»... por  
cuatro leones marinos**

LONDRES, 14. — Leones marinos produjeron una interrupción en el tráfico de la Plaza de Trafalgar, con el espectáculo de su baño en los pilones de las fuentes de este famoso lugar del centro urbano de la capital británica.

Las morsas «Hoola», «Billy», «Nanouka» y «Toto» se estuvieron zambullendo durante más de veinte minutos. — (Efe).

**Preocupa a los alemanes**

**El comportamiento de  
los obreros italianos en  
los próximos carnavales**

MILAN, 18. — El comportamiento de los obreros italianos en Alemania durante las próximas fiestas de Carnaval, preocupa a la República Federal Alemana, según informa el «Corriere della Sera». Walter Gütermuth, redactor de la agencia United Press International, prevé que aumentarán considerablemente los delitos de sangre debido al mayor consumo de bebidas alcohólicas y al ambiente de excitación que caracteriza al Carnaval.

Gütermuth, que según el periódico milanés ha llevado a cabo una rápida y superficial encuesta sobre la criminalidad de los obreros italianos, ha solicitado la opinión del asistente social Egon Tenze, que se ocupa de los italianos en una fábrica de Offenbach, este comparte los temores sobre el aumento de incidentes sangrientos y ha señalado que entre los obreros italianos hay agentes comunistas que pretenden aprovechar las peleas a navajazos para su campaña antialemán. — Efe.

**La Princesa IRENE enamorada  
de un aristócrata español**

LA HAYA, 18. — Se ha suscitado el comentario en los medios oficiales neerlandeses las informaciones aparecidas en la Prensa, según las cuales la princesa Irene se había enamorado de un acaudalado aristócrata español, según anuncia la agencia «Reuter».

La princesa Irene de los Países Bajos se encuentra actualmente en España y las autoridades neerlandesas quieren entender que la Princesa realizó este verano cruceros por el Mediterráneo en compañía del joven noble español. La Princesa ha manifestado que desea mejorar su pronunciación española, como razón de su estancia en España. Su regreso a Holanda está fijado para fines de este mes. — (Efe).

**La Corona inglesa y los cuervos  
en la Torre de Londres**

LONDRES, 18. — Las personas supersticiosas — y en Inglaterra hay muchas — se muestran inquietas, ya que según la leyenda la Corona inglesa se derrumbará cuando no existan cuervos en la Torre de Londres.

Uno de los seis cuervos gigantes de la Torre ha sido atacado a picotazos por sus congéneres y tiene varias heridas y una pata partida, según ha declarado un representante de la Sociedad Protectora de Animales, que se ha encargado de curar al cuervo herido.

El incidente tuvo lugar ayer. Según la leyenda, que se remonta a la época de los Tudor, los cuervos de la Torre de Londres, son descendientes de los que Guillermo el Conquistador trajo del continente europeo cuando mandó construir la famosa Torre. — Efe.

## POSIBLES CAMBIOS...

(Viene de primera página)  
to al Vaticano, pero la Guardia Noble continuó sirviendo al Papa. Los candidatos internacionales para ingresar en la Guardia Noble Pontificia deben tener título de nobleza reconocido por el Vaticano y al propio tiempo, deben haber llegado a cabo especiales contribuciones a la religión y a la Iglesia. — Efe.

**PABLO VI ANUNCIARÁ PRO-  
XIMAMENTE LA CELEBRACIÓN  
DE CONSISTORIO PARA LA  
CREACIÓN DE NUEVOS  
CARDENALES**

CIUDAD DEL VATICANO, 18. — Su Santidad Pablo VI, proyecta anunciar la celebración de un consistorio para la creación de nuevos cardenales en un futuro

próximo, según se dice hoy en círculos vaticanos.

El anuncio puede producirse, dicen los informantes, el 25 de enero, en cuyo caso, la serie de sesiones que durarán cinco días comenzarán probablemente el 22 de febrero.

Actualmente hay setenta y nueve cardenales, cuarenta y cuatro de ellos designados por Juan XXIII, veintiseis por Pío XII y ocho por Pío XI. Pablo VI, durante los siete meses que lleva de reinado, no ha creado ningún cardenal.

El número de los que ahora puede nombrar es materia de pura especulación pero se cree saber que designará 21, con lo que elevará a cien el número de miembros del Sacro Colegio.

## El cáncer y los cigarrillos

**UNAS NOVENTA MIL MUJERES  
NORTEAMERICANAS  
FUMAN AHORA PUROS**

**Otras lo hacen en elegantes pipas**

NUEVA YORK, 18. — Unas 90 mil mujeres norteamericanas fuman estos días cigarrillos puros con objeto de alejar el peligro del cáncer del pulmón. Entre los nuevos fumadores de cigarrillos puros figuran artistas de cine y gran número de personas destacadas. Otras atrices fuman en elegantes pipas, más delgadas y largas que las que usan los hombres y que se han puesto a la venta en los últimos días. Mientras tanto, los fabricantes de cigarrillos puros invierten grandes cantidades en campañas de publicidad. — Efe.

**PSICOSIS DEL CANCER  
PROVOCADO POR EL  
HUMO DE LOS  
CIGARRILLOS EN  
ITALIA**

ROMA, 18. — La psicosis del cáncer provocado por el humo de los cigarrillos se extiende por toda Italia después de conocerse el famoso informe norteamericano.

Se ha registrado una disminución aunque ligera en la venta de cigarrillos y en algunas ciudades se han publicado estadísticas sobre las causas de la mortandad en 1963.

## Inminente...

(Viene de primera página)  
comunista en las Naciones Unidas. Algún comentarista político, al enjuiciar la situación, ha recordado la frase del príncipe de Metternich, que dice: «Cuando Francia estornuda, el mundo se mueve». Esto que tiene cierto aire de chauvinista justificación de una inevitable reacción política internacional, no deja por otro lado de ser cierto.

La realidad es que Francia no puede abandonar su tradicional influencia — y presencia — en el extremo Oriente y, por elemental patriotismo, al reconocimiento de Pekín era inevitable. Mientras tanto, en los medios nacionalistas chinos se abriga la leve esperanza de que todo se reduzca a un de facto con fines puramente comerciales. La esperanza no pasará de ser muy leve porque las realidades demostrarán muy pronto todo lo contrario.

## XXII Consejo Nacional de la Sección Femenina

(Viene de primera página)  
por tener que pronunciar una conferencia ante el Pleno don Jesús Fueyo, quien desarrolló el tema: «Sociología de la situación internacional».

Presidieron el acto la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras jerarquías.

El señor Fueyo comenzó su conferencia refiriéndose a la necesidad de adoptar unos nuevos métodos para analizar la situación y el proceso de la política internacional. Habló a continuación de la base sociológica y política mundial en la que se abren líneas de presión que condicionan y conforman la antigua idea de la razón de ser. Hizo alusión seguidamente a la política exterior y a la interior y se refirió al impacto de los medios de información de masas, singularmente a la televisión que afecta a la política de aproximación entre los pueblos.

Al final de su conferencia señaló el señor Fueyo que el humanismo que domina toda la doctrina de José Antonio debería ser proyectado sobre todo el panorama de tensiones socioeconómicas mundiales y que la política española debería orientarse sobre tales fundamentos por su sentido de lo eterno y de lo universal del hombre.

El señor Fueyo fue largamente aplaudido. — Cifra.

**LA MEDALLA DE ORO DE VIGO,  
A PILAR PRIMO DE RIVERA**

VIGO, 18. — La Medalla de Oro de la ciudad ha sido concedida por aclamación por el Ayuntamiento a Pilar Primo de Rivera y la misma Medalla, en su categoría de Plata, a la Sección Femenina de FET y de las JONS.

La imposición tendrá lugar en la sesión de clausura del Consejo Nacional de la Sección Femenina en la semana próxima.

Según los científicos italianos, el humo de los escapes de los autobuses y el «smog» tienen consecuencias mucho más graves que el humo del tabaco en procesos cancerosos, principalmente en vías respiratorias.

En Turin, ciudad muy industrializada, una de las más motorizadas del país y donde el número de fumadores es muy elevado, las muertes de cáncer representan el 19,6 por ciento del total de la mortalidad mientras que en Venecia, donde a penas existe industria, no hay circulación rodada y donde se fuma mucho menos que en Turin el número de muertes por cáncer representó en 1963 también el 20,6 por ciento del total del fallecimiento. — Efe.

**FALLO EL HIPNOTIZADOR  
FRENTE AL FUMADOR**

COPENHAGUE, 18. — «Bajo la influencia de una voz en las ondas hertzianas, traté anoche de acostarme sin fumar mi acostumbrado último cigarrillo de la jornada, por mi bien».

Cuando la radiodifusión del Estado danés anunció la puesta en el aire de su programa, con la colaboración del hipnotizador Paul Kofod, que realizaría una cura de sugestión de fumadores «mediante una suave forma de hipnotismo», decidí Geoffrey Dodd, que había llegado un buen momento para terminar con la esclavitud con respecto a la tiranía del tabaco.

«Pedí que me dejaran solo en el cuarto de estar de mi casa, apagué las luces y me arrellané en un sofá para escuchar la voz de Kofod, que timbra agradable, calmosa y persuasiva que se hizo más penetrante en mis oídos cuando yo cerraba los ojos. Ya medio traspuesto, Kofod me dijo que quería que yo dejase de fumar y le creía en sus razones totalmente. La voz a veces monótona, con tinido instruyéndome en cuanto se refiere a los peligros del hábito de fumar, costumbre de quemar cigarrillos, etc. etc. Cuando el programa terminó mi sueño era pesado, verdaderamente hipnótico».

Geoffrey Dodd afirma que se quedó dormido, sin fumar, pero al despertar al día siguiente sintió imperiosamente la necesidad de fumar un cigarrillo. «El primer pitillo que encendí por la mañana — agrega — quizás debido a los consejos de Kofod no me supo bien pero, sin embargo, el segundo, contra las predicciones del hipnotizador resultó estupendo. — (Efe).

**Manifestaciones del maestro  
Sorozábal, sobre el sistema  
de política musical**

**«Existe protección, pero no ordenación»**

MADRID, 18. — El maestro Pablo Sorozábal ha hecho unas interesantes manifestaciones al crítico musical de la agencia Cifra, de las cuales entresacamos las más importantes.

El informador ha solicitado del maestro Sorozábal su opinión de cómo veía el actual sistema de política musical y dijo que le parecía no existe y que es precisamente lo que nos está faltando, me explicó; existe protección pero no ordenación.

Más adelante el crítico le preguntó sobre las soluciones que podía aportar para lograr una nación eminente musical y el compositor dijo que era preciso una organización musical concebida a escala nacional, nada de teatro lírico subvencionado para una empresa particular, ni conceder millones a algún que otro grupo. Dictar muchas disposiciones las cuales pueden ser: obligar a todos los teatros españoles construidos a últimos del siglo pasado y comienzos del actual para representar durante el año un determinado número de obras líricas y dramáticas; limitar los días de cine que esas salas pueden ofrecer; que se creasen oficialmente orquestas regionales mantenidas por las Diputaciones y los Ayuntamientos en cada región peninsular; también la fundación de una masa coral regional.

Una vez esto, ello sería la base para que sus elementos difundieran toda la música teatral y sinfónica en las provincias. Así habría ocasión a que se conocieran nuevos valores de intérpretes y autores.

Estos grupos regionales darían paso a las compañías de Barcelona y Madrid que saliesen en gira por España.

Otras de las interrogantes que le hizo el informador era cómo ve el panorama del teatro lírico y dijo que la crisis teatral será siempre latente, mientras un obreiro que antes ganaba quince pesetas y podía adquirir una butaca por tres pesetas, hasta tanto hoy no le sea posible adquirir con sus ingresos cinco butacas, el problema seguirá como hasta ahora.

Dijo que las soluciones apuntadas son más económicas que no el ofrecer ayudas y subvenciones; así a largo plazo el beneficio será para todos.

Entre los planes del maestro figuran el dar por terminada su labor de revisión a la ópera de Albéniz «Pepita Jiménez», que será representada en Madrid, en la nueva temporada de la «Asociación de Amigos de la Ópera de Madrid». La conversión de una comedia famosa española, del siglo pasado en ópera y la grabación de dos famosas obras suyas, para una importante casa de discos madrileña. Las obras son: «La eterna canción» y «Las de Caín» (Cifra).

**El Ministro de  
Obras Públicas,  
en Alicante**

ALICANTE, 18. — El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, llegó a Alicante a primeras horas de esta tarde. En el límite de la provincia fue recibido por el Gobernador Civil.

El señor Vigón se propone visitar los embalses de las cuencas del Júcar y del Segura.

Por la tarde inspeccionará las zonas afectadas por las últimas inundaciones, que comprenden el caserío del Real Monasterio de la Santa Faz, las pedanías del Tangel y Villafraanca y los pueblos de San Juan Campillo y el paraje de la Albufera.

Mañana visitará el pantano de Guadalete. También se trasladará a Benidorm.

El lunes inspeccionará las zonas de regadíos de las comarcas de Orihuela, Almoradí, Catral y Creventill.

Por la noche se trasladará a Murcia. (Cifra)

**Naessens asegura que su  
tratamiento actúa sobre todas  
las formas de cáncer**

NIZA, 18. — Desde 1950 he tratado unos quinientos casos de cáncer en sus distintas modalidades habiendo conseguido un porcentaje muy alto de curaciones, ha declarado hoy Gaston Naessens, el famoso biólogo autodidacta, inventor del suero que lleva su nombre.

Añadió que sabe los trabajos que faltan por hacer y que ahora están interrumpidos y en cuanto respecta a su tratamiento ha explicado que éste no provoca una acción destructora de las células anárquicas: «Se trata — ha precisado — de un tratamiento a fondo que ataca la causa del mal». Según Naessens su tratamiento actúa sobre todas las formas de cáncer pero en la leucemia ha sido donde menos fracasos ha tenido.

Después de decir que marcha a Edimburgo para explicar a

los ingleses su trabajo ha declarado que su suero, en líneas generales es: Aislamiento de un saprofito del organismo, cultivo de este organismo a partir del germen que actúa como antígeno y, finalmente, suerooterapia normal. — Efe.

**RECHAZA UN OFRECIMIENTO**

PARIS, 18. — El famoso «curandero» Gaston Naessens, ha declarado en esta capital que rechazaría una oferta de 3.000 libras esterlinas (unas 504.000 pesetas) anuales que le ofrece un hombre escocés de negocios para que desarrolle su suero anti-leucémico.

Hablando en el aeropuerto parisiense, durante una escala en un viaje en dirección desde Ginebra a Edimburgo, Naessens señaló que explicaría su rechazo a la oferta que se le había hecho cuando se reuniera con el citado hombre de negocios, Donald Davis, de Stonehaven. — Efe.

## VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

**Pese a la conferencia del Cairo, Israel  
desviará las aguas del Jordán**

En la tarde del diecisiete del actual se ha clausurado en el Cairo la Conferencia de jefes de Estado árabes, o de «los trece», convocada con motivo de la decisión israelí de desviar las aguas del río Jordán para regar el desierto de Neguev. El comunicado dado a la Prensa al final de las reuniones, que, durante algunos días han convertido a la capital egipcia, en centro de atracción política, es un tanto grandilocuente, y dado a la retórica que suelen cultivar como acusada frecuencia los dirigentes árabes. En el comunicado, al mismo tiempo que piden apoyo a todos los pueblos del mundo, contra la «nueva agresión israelí», no concretan, sin embargo, de una manera clara, inequívoca, en qué estriba esa amenaza judía. Porque, indudablemente, carece de base la argumentación aducida en los párrafos siguientes del susodicho comunicado:

«Después de examinar la nueva y grave agresión que Israel se dispone a consumar sobre las aguas árabes mediante la operación de desvío del Jordán, cuya finalidad es la realización de proyectos expansionistas del sionismo y el aumento de sus fuerzas de agresión, el establecimiento de nuevas bases que amenacen la seguridad y el progreso de los Estados árabes y la paz mundial». «Después de haber examinado también los importantes perjuicios que se derivan contra los derechos de los árabes beneficiarios de estas aguas», se llega a esta decisión: «El Consejo ha adoptado las resoluciones prácticas, susceptibles de hacer frente a la amenaza sionista actual, en los terrenos defensivo, técnico y en el de la organización de los pueblos de Palestina, con objeto de permitir a éstos que desempeñen su papel en la liberación de su patria y en la determinación de su futuro».

Aun cuando el Ejército egipcio es hoy más poderoso que cuando surgió el conflicto de Suez, tampoco hay que olvidar que la preparación y material de las fuerzas armadas israelíes es insuperable. Hay dos millones de judíos, en números redondos, frente a ochenta millones de árabes; pero, al margen de estas cifras demográficas, conviene tener en cuenta estas otras: por cada técnico árabe hay, por lo menos, cien judíos con unos conocimientos, muy superiores, cada uno de ellos, a los que puedan tener los árabes.

El «quid» del problema que ha determinado la Conferencia de jefes de Estado en la capital catártica, no es propiamente hablando, la desviación de las aguas del río Jordán, sino el miedo incommensurable de los árabes a que, el pueblo israelí pueda pasar de dos millones a seis millones de habitantes. En efecto, la irrigación del Neguev representará el asentamiento en el actual desierto de cuatro millones de personas. Pero ¿quién sino los propios árabes tuvieron la culpa de la presente situación? En efecto, cuando hace once años los israelíes pusieron de manifiesto la posibilidad de incrementar sus cultivos, mediante el riego de sus zonas desérticas, entonces los árabes exteriorizaron su claramente pretesa. Para evitar la disputa, tan enojosa como improductiva desencadenada por los árabes, el entonces Presidente de los Estados Unidos, general Eisenhower, encargó a un representante suyo, Eric Johnson, intentase poner fin a la discordia.

A este respecto, Johnson sometió a los dos bandos en pugna un plan (que lleva su nombre), en virtud del cual se otorgaba a los árabes «las tres quintas partes del caudal del río» y, por otra parte, los Estados Unidos se comprometían a financiar «las dos terceras partes de las obras de canalización. Claro está que esta concesión yanqui, implacaba que los árabes habrían de establecer contacto con los israelíes para el aprovechamiento de las aguas del Jordán. Y como esto equivalía a un reconocimiento «de facto» del Gobierno de Israel, los árabes rechazaron la propuesta norteamericana.

No se quedaron entonces remos los judíos ante la negativa árabe al ofrecimiento de Washington, lo que no quisieron hacer los árabes, aun con ayuda de los Estados Unidos, lo emprendieron ellos con su propio esfuerzo; es decir, realizaron las obras a costa de su peculio, hasta el punto de que, actualmente se consideran virtualmente terminadas. Estamos, pues, ante un hecho, que traerá con la desviación de las aguas del Jordán el doscientos por-cien de aumento de la población israelí. ¿Coniarán con medios suficientes para impedirlo, los árabes? Pese a la retórica dura del comunicado no creemos puedan hacerlo, justo por una razón contundente, porque Gran Bretaña y Estados Unidos están al lado de Israel en este caso concreto. A este propósito, las visitas de los embajadores de Londres y Washington a Nasser, el día anterior a la apertura de la Conferencia de los jefes de Estado árabes deja entrever muchas cosas.

No se quedaron entonces remos los judíos ante la negativa árabe al ofrecimiento de Washington, lo que no quisieron hacer los árabes, aun con ayuda de los Estados Unidos, lo emprendieron ellos con su propio esfuerzo; es decir, realizaron las obras a costa de su peculio, hasta el punto de que, actualmente se consideran virtualmente terminadas. Estamos, pues, ante un hecho, que traerá con la desviación de las aguas del Jordán el doscientos por-cien de aumento de la población israelí. ¿Coniarán con medios suficientes para impedirlo, los árabes? Pese a la retórica dura del comunicado no creemos puedan hacerlo, justo por una razón contundente, porque Gran Bretaña y Estados Unidos están al lado de Israel en este caso concreto. A este propósito, las visitas de los embajadores de Londres y Washington a Nasser, el día anterior a la apertura de la Conferencia de los jefes de Estado árabes deja entrever muchas cosas.

**Balduino y Fabiola  
emprenden viaje  
al Japón**

**A bordo de un avión  
especial**

BRUSELAS, 18. — El Rey Balduino y la Reina Fabiola de Bélgica han salido esta noche del aeropuerto de Bruselas, a bordo de un avión especial en dirección al Japón, donde, por invitación del Emperador y la Emperatriz japoneses, permanecerán en visita oficial, por espacio de once días. El aparato, que seguirá la ruta del Polo Norte, hará una breve escala en Alaska. Este es el cuarto viaje oficial de los soberanos belgas desde su matrimonio. — Efe.

**Dos atracadores, muertos a  
tiros, en Montevideo**

**Asaltaron el «Banco del Trabajo»**

URUGUAY, 18. — Dos atracadores han sido muertos a tiros por la policía después de haber perpetrado el asalto contra la sucursal del «Banco del Trabajo» Italiano-Americano sito en la calle Hocquart en el barrio llamado de «La Comercial» a unos dos kilómetros del centro de esta capital.

Durante la refriega entre las autoridades y los maleantes, resultó herido un agente de la policía.

Los atracadores irrumpieron en el Banco armados y después de reducir a los empleados y clientes llevaron a cabo el robo, abandonando la institución.

Doce agentes previamente advertidos sobre el atraco, en forma anónima, esperaban en la calle. Al dar la orden de alto, los atracadores ofrecieron resistencia y las autoridades se vieron obligadas a abrir fuego.

Este es el primer atraco de 1964. En 1963 se llevaron a cabo 26 atracos en sucursales bancarias.



# MARIA AMPARO ROJAS, FALLERA MAYOR 1.964

Nació en Valencia hace veinte años y estudia farmacia en Madrid

«La juventud de hoy es mejor que la de otros tiempos»

(Reportaje Europa-Press, por Ricardo ROS MARTÍN, para EL CORREO GALLEGO).

VALENCIA. — Cada año, cuesta de enero arriba, Valencia recibe, como obsequio de Reyes, su fallera mayor. Es, digámoslo así, la cultura mayor de los preparativos que minuciosamente, a ritmo vivo, hace la ciudad toda, a ritmo vivo, hace con la mirada puesta en marzo. Constituye el último eslabón del complejo mecanismo de las fallas, que nacen siempre sobre las cenizas de las que se van y que van surgiendo, como por arte de magia, en los recoletos y difícilmente franqueables de los artistas. Ávidos de soledad y enemigos de toda manifestación externa.

La noticia del momento es ésta: María Amparo Rojas y Cárdenas ha sido proclamada, en solemne acto público, Fallera Mayor 1964. Tras el nombre, una vida joven. Unos datos que son apetecidos por las gentes deseadas de saber, de indagar, de conocer, cuantas más, mejor, hechos de la muchachita que ha sido alzada hasta la misma cima de la actualidad ciudadana.

## ESTUDIANTE DE FARMACIA

María Amparo es hija de los marqueses de Dos Aguas y de Algora y vizcondes de Bétera. Sonrisa franca, siempre a punto, nerviosilla, agradable y muy femenina. Era blanco de múltiples miradas, y de un denso, interminable capítulo de preguntas:

—¿Nació en Valencia?  
—Sí.  
—¿Qué edad tiene?  
—Veinte años.  
—¿Estudia?  
—Sí: Farmacia en la Facultad de Madrid.

—¿Muchos hermanos?  
—Somos cuatro: dos chicos y dos chicas. Soy la mayor.

Casi siempre, tal vez dominada por el ajetreo que se ha metido de pronto en su vida, María Amparo respondía con monosílabos. Vestía, a la hora de esta entrevista, con elegante sencillez. Minutos antes, la Fallera Mayor había estado eligiendo los trajes que vestirá durante su reinado.

—¿Cuántos serán?  
—Tres: uno blanco, bordado en oro; otro verde, con muchos tonos y un tercero, no decidido aún.

—Acaba de llegar de Madrid: ¿vive allí mucho tiempo?  
—Dos años: exactamente los que llevo de carrera.

—¿Con su familia?  
—No; mis padres residen en Valencia. Yo estoy en un colegio mayor.

—¿Estudia Farmacia por vocación?  
—Pues, sí.

—¿No hay antecedentes en su familia?  
—No.

—¿Las fallas no deben tener misterios para usted...?

—En efecto; las he vivido todos los años.  
—¿Qué impresión le producen?  
—Creo que son las fiestas más importantes, más alegres y más populares de España.

## LA "CREMA" LE DA PENA

María Amparo expresó admiración por la ofrenda de flores a la Virgen, acto cumbre de las fiestas. Aunque el más emocionante, para mí, ha sido el nombramiento; no lo esperaba —agregó.

—¿Otros festejos?  
—La "crema"; me gusta muchísimo, pero me da pena.

—¿En usted fallera de corazón?  
—Desde luego; creo que todos los valencianos lo somos.

—¿Cómo es en su vida privada?  
—No lo sé muy bien... Me parece que bastante alegre y animada.

—¿Moderna?  
—Sí; sin pasarme.

—¿Qué piensa de la juventud de hoy?  
—Me parece mucho mejor que la de otros tiempos; más abierta y más sincera; aunque la gente no lo crea.

—¿Novio?  
—No.

—¿Ni asomos?  
—Asomos, quizá.

—¿Qué hace en Madrid, fuera de las horas de Universidad?  
—Salir en grupo, ir al cine, al teatro —mi gran pasión es el teatro—, asistir a fiestas y leer.

—¿Podrá estudiar ahora tranquilamente, con las fiestas de marzo en el pensamiento?  
—Me parece que me costará mucho, pero no tendré otro remedio, porque no quiero perder curso.

—No la imagino en el laboratorio de una Farmacia...  
—Yo, sí.

—¿No habrá algo de "sport" en la elección de la carrera?  
—De ninguna manera. Me gusta mucho más estudiar; en



María Amparo Rojas, fallera mayor de Valencia 1964. — (Foto EUROPA PRESS)

especial, Farmacia. Por eso la he elegido.

Así es, a grandes rasgos, la Fallera Mayor de 1964. Uno cree que la Farmacia quedará, por dos meses, ligeramente oscurecida, a fuerza de ilusiones de sueños y de auténticas realidades.

Porque, si Valencia entera se dispone a vivir el bullicio de las fallas, ¿qué otra cosa podría hacer la Reina de las Fiestas? Luego, todo será cuestión de descender al plano de la actualidad de cada día y apretar a fondo la atención, con los libros de Farmacia como único afán.

## CARTA DE ALEMANIA

# INTERFERENCIAS SIN CABELLOS VERDES

POR VENIR DEL NUEVO SISTEMA  
DE TELEVISION EN COLORES

HANNOVER. (Por Bernd Lepeltin, para EL CORREO GALLEGU). — De repente la hermosa joven tenía cabellos verdes, ojos rojos y labios azules. No sufría de alguna enfermedad, sino se transformó a consecuencia de una interferencia en el sistema de televisión en colores. Bastaba la pequeña interferencia, en este caso producida voluntariamente por los técnicos, para que se transformasen sus cabellos rubios, sus ojos oscuros y su boca de cereza. El técnico de una gran firma alemana que se dedica a la fabricación de emisores y receptores, encargó de la sección de investigaciones de base de la televisión en colores, fué quien hizo esta interferencia. Quería demostrar a los periodistas reunidos en el estudio que la televisión en colores, tal como ya es irradiada en los Estados Unidos y en el Japón, tiene que ser mejorada todavía técnicamente y presentar el sistema suyo que se distingue de todos los métodos hasta ahora conocidos.

En el televisor americano en el cual la hermosura se transformó tan horriblemente, los periodistas tuvieron que corregir los colores, esto es, procurar los matices verdaderos. Mas ¿cuáles serían los matices verdaderos? Imagínese la transmisión de un desfile de modelos de vestidos de verano en colores. ¿Cómo sabrán los espectadores cuáles son los colores verdaderos?

Con su nuevo sistema, el citado técnico eliminó por completo este problema. La prueba estaba en el segundo aparato dispuesto en el estudio que recibió el mismo programa sin reaccionar de manera alguna a la interferencia. Las deficiencias de la transmisión son compensadas automáticamente. Los cabellos continuaron rubios y la boca de color de cereza. Única-

mente tuvo que corregirse un poco el grado de concentración de los colores.

Además de este perfeccionamiento evidente, el nuevo sistema tiene aún otras ventajas, menos interesantes para los profanos y espectadores que para los técnicos. El sistema es muy parecido al que se adoptó en los Estados Unidos y en el Japón, es decir, adquirirá algún día importancia en la futura televisión europea y mundial en colores.

La BBC de Londres lo mismo que la televisión italiana y suiza intentan incluir el sistema alemán en sus emisiones de ensayo. Como los americanos, no están muy satisfechos con su televisión en colores, inaugurada en 1954, los técnicos del constructor alemán sus-

citaron el mayor interés. En los Estados Unidos están actualmente en uso 58 millones de televisores en negro y blanco y sólo un millón en colores.

El sistema alemán de televisión en colores no es, en cambio, más barato que los sistemas adoptados en los Estados Unidos y en el Japón. Tendrá que pagarse todavía cuatro o cinco veces más por un televisor en colores que para uno corriente. Para no tener que efectuar este precio aparatos de construcción no madurada, se ha tardado en Alemania mucho en la construcción de emisores correspondientes. Llegó ahora el momento de iniciar las emisiones de ensayo. Es probable que dentro de tres años se irradie el primer programa de carácter permanente.

De los modernos llegó hasta Vale-

# VENDEDORES

SE NECESITAN, CON CARNET DE CONDUCIR, EDAD MAXIMA 35 AÑOS, PRE-

FERIBLE HAYAN TRABAJADO EN ARTICULOS ALIMENTICIOS, OPTIMAS CON-

DICIONES ECONOMICAS. SE FACILITARA VEHICULO. INTERESADOS PRESEN-

TARSE EL PROXIMO DIA 20 DE LOS CORRIENTES, HORAS DE 9 a 13,30 y DE 15,30 a 19,

en

# ACEITES GALICIA S. A.

ESTACION DE CORNES

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Es el único superviviente de su promoción

# El General más anciano de España (94 años) vive en Madrid

Don Jesualdo de La Iglesia luchó como Oficial de Infantería en la Batalla de Mindanao

Un reportaje Europa-Press, por María Teresa DOLSET, para EL CORREO GALLEGU).

El general de división, don Jesualdo de la Iglesia Rosillo tiene noventa y cuatro años. Es un hombre pequeño y delgado. Arrugado por el paso de los años. Pero en sus ademanes, incluso en su andar, ya un poco lento, se nota la energía militar. Con motivo de la Pascua Militar, recibió la visita de otros generales. Pero dejemos que sea el propio general el que nos lo explique, precisamente en este día de la Fiesta de Reyes.

—Existe una costumbre de visitar al general de más edad y hacerle un regalo. Yo soy el más viejo de los Ejércitos de Tierra y Aire. Y, posiblemente, también de la Marina; pero esto último no lo sé muy seguro.

## LUCHO EN FILIPINAS

Cuéntenos algo de su vida militar, general.

—Ingresé en la Academia General Militar en el año 1884. Soy de la misma promoción de don Miguel Primo de Rivera y creo que el único que vive de los 155 cadetes que ingresamos aquel año.

Se detiene un momento a pensar. Oye con dificultad. Su voz es todavía firme y segura. Los recuerdos acuden a su mente y sigue hablando después de una pequeña pausa.

—Fui Oficial de Infantería en 1889. Las vicisitudes naturales de la carrera me llevaron a Filipinas en el año 1895, para asistir a la única campaña que entonces teníamos en Mindanao. Allí estuve cuatro años y luego me destinaron a la campaña contra los Estados Unidos. Asistí al sitio de Manila. A la pérdida de las islas regresé



El general español más anciano, D. Jesualdo de la Iglesia Rosillo, con su esposa. Llevan cincuenta y ocho años de matrimonio (Foto EUROPA PRESS)

a la Península. La guerra europea la pasó en África. En el Batallón de Cazadores de Roda, y en el Regimiento de Alava, en Málaga. Pasé diez años, en la Guerra de Liberación fui Gobernador Militar de Badajoz durante dos años. Después pasé a prestar servicios especiales hasta 1932. Y este año, a la reserva. Tenta ochenta y tres años.

Es prodigiosa la memoria del general. Se acuerda de todo con una precisión absoluta. Podría con tantos muchos cosas este hombre que ha vivido tanto, pero su recto carácter de militar casi le impide hacerlo.

—Soy un hombre modesto, no vale la pena que se ocupen de mí. He vivido mucho, pero nada más.

—¿Cuántas condecoraciones tiene, general?

—Cinco Cruces Rojas, una de ellas pensada y tres grandes Cruces, una de ellas la del Águila Alemana.

## AMIGO DE LA LECTURA

En la entrevista están presentes una hija y su marido que nos sirve casi de intérprete, pues es el que mejor se hace entender por el anciano general. La habitación es como un pequeño museo. Al general le han gustado siempre los bastones. Tiene muchos, recuerdos de sus pasadas campañas militares. En lugar preferente hay uno de coral negro. Banderines, puñales y hasta una espinadura de gran tamaño, decoran el despacho.

—¿Qué hace durante el día, general?

—Ya no salgo a la calle, sólo de vez en cuando me llevan a una librería porque me entusiasman los libros. Me dedico a la Literatura y a la Historia, aficiones a las que durante mi vida militar no pude prestar mucha atención.

—¿Qué autores prefiere?

—Los del Siglo de Oro español. De los modernos llego hasta Vale-

ra, pero nada más. Me gustan los autores de mi tiempo.

Y el general se ríe.

—Leo mucho, pero los ojos se me cansan. Mi vista no es muy buena. En cambio, tengo una salud excelente, como de setenta años...

Ahora es la hija del general la que nos dice:

—También escribe cartas a sus amigos. Las escribe a mano y con una letra muy buena. Tiene, para su edad, un pulso excelente.

COLECCIONISTA DE SELLOS Y JARDINERO

En este momento se abre la

puerta y entra una señora apoyada en un bastón. Es la esposa del general.

—Llevamos casados cincuenta y ocho años. Creo que deberían darnos un premio. Mi mujer es más joven que yo. Tiene ochenta y un años.

—Mi marido y yo hacemos una vida muy sana y muy tranquila. Creo que Jesualdo se conserva tan bien porque no fuma ni bebe.

Hace una pausa y dice el general:

—¿Le has enseñado, tu colección de sellos?

La cara del general se anima con una sonrisa.

—Me encantan los sellos. Soy muy conocido entre los aficionados a la filatelia. Mi colección es exclusivamente de sellos aéreos. Hasta el año 1942 la tengo bastante completa. La he valorado este invierno en 84.833 francos fuertes. Tengo unos 3.910 sellos.

Y el general nos enseña algunos de sus álbumes. Hay sellos de todos los países y de todas las épocas. El General sonríe. Parece un niño enseñando su juguete más querido.

—También me encantan las flores. Cuando vivíamos en Sevilla me ocupaba personalmente del jardín de nuestra casa. En verano nos vamos siempre a la sierra y me encargo yo mismo de arreglar el jardín.

—Tiene unas macetas preciosas, nos dice la esposa con una sonrisa de orgullo.

Ahora nos lleva al comedor de la casa, donde hay instalado un Nacimiento.

—Lo ha puesto mi marido. Todos los años lo hace. Sus costumbres tradicionales. Es amigo del Belén y de los polvorones de Estepa. En cambio, no le gusta poner el árbol. Hoy ha colocado los Reyes Magos en el nacimiento, camino del Portal de Belén.

Y el General se inclina para arreglar la figura del Rey Baltasar, que hace equilibrio sobre una roca y está a punto de caerse.

Es tarde y una conversación tan continuada fatiga al general y a su esposa. El más anciano militar español lleva una vida sencilla y hogareña. Sus libros y sus sellos de correos le distraen.

# La industria norteamericana invirtió 40 mil millones de dólares en 1963

EL EXTRAORDINARIO CRECIMIENTO SE ESPERA QUE SIGA A LO LARGO DE 1964

NUEVA YORK. — Servicio especial (ICE). — El año 1963, que acaba de cerrar sus puertas al paso del tiempo, ha sido para los Estados Unidos uno de los más prósperos de su historia.

A lo largo de dicho año, las industrias norteamericanas invirtieron un total de más de 40.000 millones de dólares en nuevas instalaciones y equipos. Algunas de las industrias básicas, como la del acero, alcanzaron un nuevo resurgimiento, situándose a niveles realmente inimaginables.

Los augurios para el nuevo año hacen prever un ritmo de crecimiento similar. Mr. M.G. O'Neill, Presidente de la General Tire and Rubber Company, ha indicado en un discurso de fin de año, que la industria del caucho seguirá creciendo al mismo ritmo que hasta ahora. La producción total de neumáticos durante 1964 será de unos 147 millones de unidades, destinadas a los 7.300.000 de nuevos turismos y 1.400.000 de camiones de diversos tipos y al repuesto de todos los vehículos que ya corren por las carreteras norteamericanas.

Durante los últimos doce meses se produjeron cerca de dos millones más de toneladas de caucho que en 1962. En el año que ahora comienza, la producción se espera que será igual o mayor, y que el 75 por ciento de la misma sea caucho sintético.

El Sr. O'Neill informó que su compañía alcanzó los 1.000 millones de dólares el pasado año, siendo ahora una de las comprendidas dentro del limitado grupo de las cincuenta compañías norteamericanas que superan esta fabulosa cifra.

tegran contribuyeron de manera poderosa a esta extensión, registrándose notables incrementos tanto en la producción de neumáticos, como de plásticos y sustancias químicas, productos industriales, proyectiles y cohetes y radio y televisión.

En la División de neumáticos, predijo un aumento del 10 por ciento para 1964. La División de Plásticos experimentarán otro aumento del 10 por ciento y la de productos químicos, del 20 por ciento. Tales aumentos se obtendrán, en parte, con las instalaciones de la compañía en Columbus (Mississippi). Por lo que se refiere al extranjero, durante 1963 se efectuaron importantes avances, iniciándose la construcción de una nueva fábrica de neumáticos en Karachi (Pakistán) e inaugurándose una planta en Cuenca (Ecuador). Con ello el número de países en los que General Tire & Rubber Company mantiene subsidiarias ha pasado a ser de 18.

# Regresó a Lisboa el Ministro portugués de Asuntos Exteriores

MADRID, 18. — Mediada la mañana, partió con dirección a Lisboa, en automóvil, el ministro de Asuntos Exteriores, portugués, doctor Franco Nogueira. Le acompañaba el director de Asuntos Políticos de su Departamento, señor José Manuel Frago, y el jefe de su Gabinete, señor Baudreira. — Cifra



## ALMANAQUE SANTORAL

Domingo, 19 de enero  
Santos Mario, Sara Audifaz, Abaco, Canuto (rey), Cato Germana, Ponciano, Suceso Pia, mártires; Basiano, Hulsano, obispos.  
Sale el Sol a las 7:34  
Se pone a las 17:18  
Lunes 20 de enero  
Santos, Fabián, p.; Sebastián, Neófito, mrs.; Mauro, obispo., y Sta. Felisa, vg.  
Sale el Sol a las 7:33  
Se pone a las 17:19

### CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 893.

### PROGRAMA DE LA TV



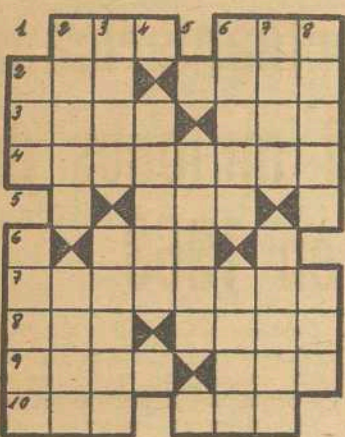
DOMINGO, 19 DE ENERO

**SOBREMESA**  
2.00 Carta de ajuste.  
2.15 Sinfonía.  
3.00 Teledíario.  
3.30 Al Fútbol.  
3.40 Cuatro por cuatro. Concurso familiar.

**INFANTIL**  
4.00 Dibujos animados.  
4.07 Bronco. Telefilm de largo metraje.  
5.05 Fiesta con nosotros. Canciones, cuentos concursos.  
6.00 La vida y el juego. Rueda de prensa infantil.  
6.15 Rumbo Sur. Aventuras reales escenificadas.  
6.30 Nuestro mundo. Reportaje de aventuras.

**NOCHE**  
7.00 El día del Señor. Emisión religiosa.  
7.30 Edición extra. Conexión con Eurovisión.  
8.00 Viaje sin pasaporte, por Jose Antonio Torreblanca.  
8.30 Teledomingo. Teatro popular: «El príncipe que todo lo aprendió en los libros», de Benavente. Deportes. Escala en H-FI.  
11.00 Película de largo metraje.  
12.00 Teledíario.  
12.28 Medianoche.  
12.45 El programa de mañana.  
12.55 Cierre.

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1.— Concor- dia. (Al revés) Pandero árabe con sonajas. 2.— Río catalán. Celebrar. 3.— Aceite. Circunferencia. 4.— Prudencia. 5.— Antigua capital del imperio bizantino. 6.— Río italiano. 7.— Desierto norteamericano. 8.— Intersección. Ciudad francesa. 9.— Río ibérico. En gallego: olla. 10.— Fiera Junte.  
**VERTICALES:** 1.— Espasmo. Rápido. 2.— Disputa. Van y vienen. 3.— Municipio de Huesca. Nombre de varón. 4.— Audaz. 5.— Miserable, mequetrufo. 6.— Hilería de caballerías. Ala sin plumas. 7.— Sin el no vivíamos. Nombre de mujer. 8.— Pedazo. En el firmamento.

**SOLUCION AL ANTERIOR**  
**HORIZONTALES:** 1.— Los Ayo. 2.— Por. Oer. 3.— Atea. Eta. 4.— Reclutas. 5.— Ufa. 6.— Ida. 7.— Se- lenita. 8.— Ané. Onas. 9.— Dese. Eta. 10.— Oso. Uro.  
**VERTICALES:** 1.— Par. Osado. 2.— Lotes. Enes. 3.— oreC. Ileso. 4.— Alude. 5.— Ufano. 6.— Aleta. 10es. 7.— Veta. Atado. 8.— Orase. Asa.

### Aeropuerto Nacional de Labacolla

Servicios de AVIACO los martes, jueves, sábados y domingos, con aviones Convair Metropolitán.  
En el servicio de ayer llegaron de Madrid 33 pasajeros, saliendo para dicho punto, vía Vigo, 30.  
Con destino a Lugo despegó a las 10.10 de esta mañana una avioneta de aquel Aero Club, pilotada por el Sr. Abelleira.

## Los Ministros de los tres Ejércitos, en Tarragona

Presidieron el magno acto de afirmación paulina de los militares españoles

TARRAGONA, 18. — Los ministros de los tres Ejércitos españoles llegaron a la base aérea de Reus, a bordo de un DC-4 a las once y cuarenta de la mañana.  
En el momento de descender del aparato, se dispararon desde el minador «Neptuno», surto en el puerto de Tarragona, las salvas de ordenanza.

El primero en descender del avión del Estado Mayor del Aire fue el ministro del Aire, teniente general Lacalle, seguidamente lo hizo el del Ejército, teniente general Martín Alonso, y luego el ministro de Marina, almirante Nieto Antón.

Aguardaban a los ministros el capitán general de la IV Región, teniente general De Lamo Peris; jefe de la Región Aérea Pirineica, teniente general Sanz García-Peña; capitán general del Departamento Marítimo de Cartagena, D. Faustino Ruiz; jefe del Sector Naval de Cataluña, don Adolfo Baturo-ne; gobernador civil de Tarragona, don Rafael Fernández; gobernador militar, don Luis Beatas; coronel jefe de la Base Aérea de Reus, don Rafael Ibarra; alcalde de Reus, don Juan Amado; comandante militar de Marina y otras autoridades.

Una compañía de la base con Bandera, banda de cornetas y tambores, rindió honores y fue revidada por los ministros, que llegaron acompañados de los generales del Ejército de Tierra, Sres. Aguilera, Medrano, Urzúa, García Roizán, Nogueras y García Alegria y el almirante Méndizabál.

Finalizados los saludos, los ministros y acompañantes emprendieron viaje hacia Tarragona.

A las doce y veinte llegó a la plaza de la Catedral el Cardenal Arzobispo de Tarragona, Dr. don Benjamín de Arriba y Castro, a quien acompañaba el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, D. Luis Alonso Muñoz.

Al prelado tarraconense le rindió honores una compañía del Regimiento de Infantería Badajoz, núm. 26, de guarnición en la plaza, con Bandera, escuadra y música.

Pocos minutos más tarde llegaron los tres ministros, que fueron asimismo recibidos con los honores de ordenanza y que seguidamente pasaron revista a las fuerzas.

A la entrada del templo, que aparecía adornado con los valiosos tapices del tesoro catedralicio, los ministros fueron saludados por el Cardenal Arriba y Castro. En el interior se había congregado una gran multitud que tributó una cariñosa bienvenida a los ilustres peregrinos.

Asimismo, las principales autoridades de la ciudad mostraban con coqueaduras y gallardetes, y banderas nacionales y de los colores pontificios, como vive Tarragona estas jornadas brillantes que culminarán el próximo día 26 con la clausura del Año Jubilar Paulino, con asistencia del Cardenal Cicognani, Legado Pontificio.

Sobre la una de la tarde comenzó el medio pontifical, oficiado por el Arzobispo de Sión, Vicario General Castrense, doctor Muñoz.

**ACTO DE AFIRMACION PAULINA**  
Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

Sobre las once de la mañana se celebró en los jardines del Paseo de Saavedra un gran acto de afirmación Paulina, que estuvo presidido por el Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Alonso Muñoz; Gobernador Militar de Gerona, general Montesinos; Presidente del Apostolado Castrense, general don Luis Armando de los Ríos; Alcalde de Tarragona, y otras autoridades, participando numerosos jefes y oficiales y fuerzas de los tres ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada.

En representación del Presidente de la Diputación, don Valentín Montes, dió la bienvenida a los militares que acudían de los más diversos lugares de España en peregrinación para lucrar las indulgencias del Jubileo Paulino.

Hizo un encendido canto de la Tarragona histórica y de la ciudad actual, que se enorgullece, dijo, de recibir, no sólo como peregrinos, sino también como huéspedes a los dignos representantes del Ejército español.

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

Después el coronel auditor de la Armada, señor Paramo, hizo una documentada glosa sobre San Pablo y finalmente pronunció un discurso el capitán Alonso, del Ejército de Tierra. (Cifra)

## La nueva ordenación laboral de minas de carbón

El Sindicato del Combustible procede al ordenamiento de las propuestas de empresas y trabajadores

MADRID, 18. — El Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo, hace algún tiempo se reunió con los periodistas a los que dió cuenta de que iba a elaborarse una nueva ordenación laboral de minas de carbón y preguntado ahora el señor Redondo sobre si se han iniciado los trabajos preparatorios de la nueva ordenanza ha manifestado que el pasado día 3 de diciembre se cursaron las órdenes e instrucciones pertinentes

MADRID, 18. — El Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo, hace algún tiempo se reunió con los periodistas a los que dió cuenta de que iba a elaborarse una nueva ordenación laboral de minas de carbón y preguntado ahora el señor Redondo sobre si se han iniciado los trabajos preparatorios de la nueva ordenanza ha manifestado que el pasado día 3 de diciembre se cursaron las órdenes e instrucciones pertinentes

MADRID, 18. — El Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo, hace algún tiempo se reunió con los periodistas a los que dió cuenta de que iba a elaborarse una nueva ordenación laboral de minas de carbón y preguntado ahora el señor Redondo sobre si se han iniciado los trabajos preparatorios de la nueva ordenanza ha manifestado que el pasado día 3 de diciembre se cursaron las órdenes e instrucciones pertinentes

MADRID, 18. — El Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo, hace algún tiempo se reunió con los periodistas a los que dió cuenta de que iba a elaborarse una nueva ordenación laboral de minas de carbón y preguntado ahora el señor Redondo sobre si se han iniciado los trabajos preparatorios de la nueva ordenanza ha manifestado que el pasado día 3 de diciembre se cursaron las órdenes e instrucciones pertinentes

MADRID, 18. — El Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo, hace algún tiempo se reunió con los periodistas a los que dió cuenta de que iba a elaborarse una nueva ordenación laboral de minas de carbón y preguntado ahora el señor Redondo sobre si se han iniciado los trabajos preparatorios de la nueva ordenanza ha manifestado que el pasado día 3 de diciembre se cursaron las órdenes e instrucciones pertinentes

MADRID, 18. — El Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo, hace algún tiempo se reunió con los periodistas a los que dió cuenta de que iba a elaborarse una nueva ordenación laboral de minas de carbón y preguntado ahora el señor Redondo sobre si se han iniciado los trabajos preparatorios de la nueva ordenanza ha manifestado que el pasado día 3 de diciembre se cursaron las órdenes e instrucciones pertinentes

MADRID, 18. — El Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo, hace algún tiempo se reunió con los periodistas a los que dió cuenta de que iba a elaborarse una nueva ordenación laboral de minas de carbón y preguntado ahora el señor Redondo sobre si se han iniciado los trabajos preparatorios de la nueva ordenanza ha manifestado que el pasado día 3 de diciembre se cursaron las órdenes e instrucciones pertinentes

MADRID, 18. — El Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Redondo, hace algún tiempo se reunió con los periodistas a los que dió cuenta de que iba a elaborarse una nueva ordenación laboral de minas de carbón y preguntado ahora el señor Redondo sobre si se han iniciado los trabajos preparatorios de la nueva ordenanza ha manifestado que el pasado día 3 de diciembre se cursaron las órdenes e instrucciones pertinentes



## Jean-Paul Belmondo, en Madrid



En «Un mono en invierno», la deliciosa realización de Henri Verneuil, estrenada ya en Santiago, Jean Paul Belmondo consigue el más extraordinario éxito personal en su ya larga carrera de actor. Junto al veterano Jean Gabin, Belmondo consigue una interpretación llena de matices humanos, que le ha valido el premio al mejor actor francés.

MADRID. — El gran actor francés Jean-Paul Belmondo llegó a Madrid, acompañado de su esposa, realizando un viaje de turismo, después de haber visitado Valencia y la Costa del Sol. Belmondo, gran aficionado al boxeo, asistió como espectador al campeonato de Europa Laszlo Papp-Luis Follado, celebrado en el Palacio de los Deportes. Y su estancia en Madrid coincidió con el estreno de una de sus mejores creaciones cinematográficas, «Un

mono en invierno», dirigida por Henri Verneuil y en la que comparte los honores estelares con Jean Gabin. «Un mono en invierno», una de las más finas y divertidas realizaciones del cine francés, ha sido presentada en las pantallas españolas por As Films. Belmondo, por su magnífica interpretación en esta película, mereció el premio al mejor actor francés, en el concurso organizado por el diario «Le Figaro» y la revista «Cinémagazine».

## ¿SE RETIRA DEL CINE LANA TURNER?



Lana Turner y Dean Martin forman pareja protagonista de «Trampa a mi marido» comedia dirigida por Daniel Mann.

Por primera vez en su larga historia profesional, Lana Turner ha anunciado su retirada. Y lo ha hecho con estas palabras: «Llevo trabajando como actriz desde los dieciséis años, y ya es hora de que la vida me de algo más que trabajo. Pero, ojo, no será de las que anuncian un año su retirada y al siguiente vuelven, no. Lo que yo entiendo por «retirada» es, en realidad, que voy a tomar las cosas con más calma. Haré sólo muy pocas películas, las que me gusten tanto que no pueda resistirme a hacerlas. Es decir que si me vuelven a

ofrecer un papel como el de «Trampa a mi marido» lo aceptaré complacida». Lana Turner —cuya pareja con Dean Martin ha causado verdadera sensación en los públicos de todo el mundo— luce en «Trampa a mi marido», dirigida por Daniel Mann, el más suntuoso, variado y elegante guardarropa de toda su carrera cinematográfica. Para ello, Edith Head dibujó dieciocho modelos, cuyo coste excede de los cincuenta mil dólares, y cuya exhibición privada entre los magnates de la alta costura ha constituido un verdadero acontecimiento.

## Cuatro cámaras (una de ellas desde un helicóptero) tomaron la emocionante cogida de «El Espontáneo»

## La escena se rodó en la plaza de toros de Murcia

MURCIA. — Los equipos de rodaje de «El espontáneo», se desplazaron a la capital murciana para rodar en su Plaza de Toros la escena culminante de la película en la que el protagonista se lanza al ruedo como «espontáneo» siendo aporreado y cogido. El motivo de rodarse en Murcia esta secuencia lo explicó el propio Jorge Grau, director de «El espontáneo», al periodista Margarito del diario «Llnea».

—Lo que nos faltaba por rodar no se ha podido hacer en Madrid porque allí, desde hace varias semanas ya, no se ve el sol con tanta frecuencia como en esta tierra de ustedes. Por esto hemos tenido que trasladarnos aquí y convertir la Plaza de Toros de Murcia, en



Un impresionante fotograma de esta escena culminante de «El espontáneo», que dirige Jorge Grau.

una «reproducción» exacta de la Monumental de Madrid.

Para el rodaje de esta última escena de «El espontáneo», se lidiaron dos toros, uno de la ganadería de Samuel Flores y otro de Contreras. Intervino el espada Curro Ortuño, al frente de su cuadrilla. Curro desempeña un papel episódico, pero fundamental, en el film. La escena culminante de «El espontáneo» —la aporreada y mortal cogida de su protagonista— fue filmada simultáneamente por cuatro cámaras, una de ellas emplazada en un helicóptero. Jorge Grau, después del rodaje de esta secuencia, se mostraba muy complacido por el resultado conseguido ya que la cogida del «espontáneo» fue realmente impresionante.

## LA PELICULA ALEMANA VENCE A LA CORTINA DE HIERRO



Entre los países productores de películas, pertenecientes al Mundo Occidental, y que con sus obras consiguen los mayores éxitos entre el público, figura la Alemania Occidental después de los Estados Unidos. Desde 1954 se exportaron de la República Federal de Alemania a la U.R.S.S. cuarenta películas, las que atrajeron mucho más espectadores a los cines que las cintas de la Zona alemana ocupada por los Soviets. Tan sólo la universalmente renombrada película titulada «El Puente» (v. la adjunta foto) fue sincronizada en nada menos que quince idiomas soviéticos y provista de subtítulos en otras 36 lenguas soviéticas. 2.000 copias de esta obra cinematográfica, colmada de premios, se presentan ahora simultáneamente en los cines soviéticos.

Entre las otras producciones de la Alemania Occidental, coronadas de éxito, y que están permitidas al público detrás de la Cortina de Hierro de ser contempladas, figuran «Nosotros, los Niños prodigiosos», «El Castillo Fantasma en el Spessart» y las versiones cinematográficas de las obras de Gerhart Hauptmann «Las Ratas» y «Rose Bernd», así como la cinta «Mientras que estés con vida».

No son en todo caso las películas mejores de la Alemania Occidental cuya presentación se permite en los Estados comunistas, pero no se dejan borrar las impresiones que puedan sacar de ellas la población a pesar de la desfiguración propagandística en la sincronización y en los comentarios de la prensa.

## DOS PELICULAS INGLESAS

## «Scrooge» y «lo tosco y lo suave»

SCROOGE

Producida y dirigida según la gran tradición de los mejores films británicos, «Scrooge», de George Minter, es un destacado éxito de cada una de las secciones que han intervenido en su realización. El célebre cuento de Charles Dickens del viejo avaro, ávido de riqueza, que trataba a su semejantes con menosprecio y con la amabilidad del embudo hasta que los tres Espíritus le proporcionaban información, está narrado en esta película con acento humorístico y de comedia.

Y nada más perfecto que la interpretación de Alastair Simi en el papel que da título a la cinta. He aquí, ciertamente, uno de los grandes tipos, el más grande de toda la galería de retratos de Dickens llevado a la pantalla con humor, sentimiento, dramatismo y habilidad teatral. Simi recibe en esta obra un maravilloso apoyo por parte de uno de los mejores repartos hasta ahora reunido para una producción británica. Jak Warner se encuentra al máximo nivel de su forma representando al divertido Mr. Jorkins, un vendedor ambulante «dandy» de la época victoriana; Kathleen Harrison interpreta maravillosamente a Mrs. Dilber, la atormentada doméstica de Scrooge; Mervyn Johns, superior de Bob Cratchit, el oprimido empleado de Scrooge, y Hermione Baddeley, encarnando a Mrs. Cratchit, ejecuta una labor extraordinariamente acabada.

Michael Hordern nos ofrece un magnífico estudio de Jacob Marley, tanto física como espiritualmente, y Scrooge joven está excelentemente interpretado por George Cole. Alicia, la novia de Scrooge, llena el papel de simpatía y es creado por Rona Anderson.

«Scrooge» vuelve a recoger bellamente la atmósfera de Londres de hace cien años. La fotografía no podría ser mejor, y la música de Richard Addinsell se apunta un tanto superlativo. La película ha sido dirigida por Brian Desmond Hurst, con guión de Noel Langley.

THE ROUGH & THE SMOOTH («Lo Tosco y lo Suave»)

Se trata de una cinta también producida por George Minter, se

cada de la novela de Robin Maughan, y dirigida por Robert Siodmak. Los intérpretes son Njia Tiller, Natasha Parry, Tony Britton y William Bendix. A continuación publicamos una breve síntesis de la película.

Viendo que llega tarde a una cita, Mike Thompson, un joven arqueólogo, busca un taxi. Al no encontrarlo, entra en un bar, «El León», donde admira la atractiva belleza de Ila Hansen. Le lleva ella en su taxi y a Mike enoja la suposición por parte de ella de que él haya de encontrarla irresistible. Así surge una súbita y chispeante enemistad entre ellos.

Cuando llegan a la casa de Mike, Margaret Goreham, la atractiva socialista, por quien quería Mike llegar con puntualidad, ve a Ila desde la ventana. La costumbre de Margaret de organizar todo para él, hasta ponerle a la cabeza de una expedición de su tío, magnate poderoso de la Prensa, no le gusta. Cuando anuncia su compromiso de matrimonio en la cena de aquella noche, sin consultar antes con él, se pelean.

En busca de distracción, Mike vuelve a ver a Ila y encuentra en ella contradicciones muy extrañas; sólo consiente en volver a su piso bajo la condición de que él no intente cortejarla. Margaret interrumpe esta visita y Mike se ve obligado a esconder a Ila y a despedir a su prometida. Eso hace centellear el amor propio femenino de Ila e intentando explicarse, cuenta todo. Cuando tenía 16 años fue ultrajada. Aún cuando eso la ofendió y la asustó, despertó en ella sentimientos que no puede comprender. Se inician unas relaciones muy apasionadas, pero Mike sufre una desilusión cuando descubre que Ila comparte un piso con su jefe, Reg Barker. Esta situación se explica de una manera satisfactoria, y las relaciones entre Ila y Mike siguen.

Hasta que los acontecimientos llegan a una culminación que comprende el suicidio patético de Barker y el regreso del hombre misterioso del pasado de Ila, no sabe Mike escapar de la fascinación sobre él ejercida por Ila y reanudar su vida con Margaret, hacia quien ahora siente un amor mucho más sincero.

## «El especulador»



ALBERTO SORDI, se coloca en la primera línea de los actores taquilleros en la película «El Especulador», una comedia dramática realizada por Vittorio de Sica para Dino de Laurentiis.

EL DIRECTOR DE LOS PREMIOS, EN MADRID

MADRID. — Ha llegado el director italiano Tullio Fulvio, considerado como el rey de los premios de los Festivales. En Madrid dirigirá «La última aventura de D'Artagnan», cuyo protagonista será José Camas.



## El martes se posesionará del cargo el nuevo Alcalde Don Francisco López Carballo

El próximo martes, día 21, se celebrará en el Palacio Municipal el acto de toma de posesión del nuevo Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento, don Francisco López Carballo, nombrado recientemente por el Ministerio de la Gobernación.

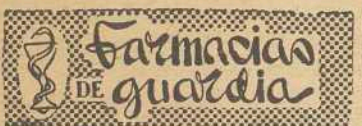
Con tal motivo habrá una sesión extraordinaria, cuyo contenido está fijado para las doce del día.

Por la Alcaldía se ha cursado la oportuna convocatoria a los miembros de la Excmo. Corporación Municipal.

## Junta general del Colegio de Procuradores

Hoy, a las diez de la mañana, el Colegio de Procuradores asistirá a una Misa en la capilla de la Comunidad de la Catedral.

Terminado el acto religioso celebrará junta general para elegir cargos directivos de vicedecano, tesorero, secretario y vocal 1.º



### DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Lourdes Cigarrán, Casas Reales, 29. — Teléfono 1645.

Don Fernando Guillén Ceirejo. — General Mola, 19 (Sena). — Teléfono 1449.

Doña María del Carmen Valenciano. — Castañeirino, 10.

A partir de las once de la noche corresponden:

Doña Irene Regueiro Lois. Casas Reales, 10 (Añuas). Teléfono 1723

## Conferencia del Cardenal Arzobispo de Santiago, en la Diputación de Pontevedra

El Dr. Quiroga Palacios expuso las actividades de la segunda etapa Conciliar

PONTEVEDRA, 18. — (Por teléfono). — En el salón de actos del Palacio de la Diputación Provincial pronunció esta tarde una interesante conferencia sobre el Concilio Vaticano II, Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. D. Fernando Quiroga Palacios.

El Sr. Cardenal llegó al Palacio de la Diputación momentos antes de las ocho, siendo saludado a la entrada por el niño Manuel Sánchez Escalante, que acompañó al Papa a Tierra Santa, representando a Pontevedra.

Ocuparon la presidencia con los Gobernadores Civil y Militar, las primeras autoridades provinciales y de la ciudad.

El acto se inició con unas palabras de salutación al prelado del Alcalde de la ciudad, Sr. Filgueira Valverde.

Su Eminencia Reverendísima comenzó su conferencia recogiendo y glosando las palabras del Alcalde de una ciudad tan querida.

En breves frases definió el Concilio, vivido intensamente, «por cuantos somos Iglesia». Después fué presentando el cuadro de las

actividades conciliares, comenzando por la preparación de la magna Asamblea mediante las consultas dirigidas a Obispos, centros de estudio y enseñanza, Ordenes religiosos, hasta formar ordenadamente los trece grandes volúmenes de información que se ofrecieron a los Padres.

Aludió a la manera de reflejar la F. I. las versiones del desarrollo del Concilio y la diferencia entre las dos etapas, mucho más abierta la primera, subrayando que al lado de la tendencia del sensacionalismo existen ejemplos admirables de rigor informativo y que los españoles han sido quizás los mejores y más seriamente informados en ambas sesiones. Describió el Aula Conciliar y el desarrollo de las sesiones. Hizo un cálido elogio de los observadores conciliares no católicos, cuya actitud no sólo correcta sino encantadora ha suscitado comunicación y mutuo conocimiento.

Al hablar de las reuniones vespertinas de las Comisiones Conciliares, se refirió a la Comisión de Iglesias Orientales, en la que hubo de actuar como Presidente en funciones. También con este motivo el doctor Quiroga Palacios tuvo unas palabras muy cariñosas para los miembros del Clero Oriental, de su actitud en el Concilio y de su cordialidad reflejada en inolvidables atenciones personales. Expuso detalladamente los trabajos de la segunda etapa, que considera muy fecunda y que cree realizó una labor muy amplia.

Cerró su disertación el Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago, aludiendo a la promulgación del Esquema de Sagrada Liturgia y a la

instrucción de los fieles y su participación en la campaña que va a iniciarse, exhortando a todos a unirse a ella y orar en el Octavario para la Unión de las Iglesias.

El Sr. Cardenal abrió luego un coloquio en el que fué interrogado, especialmente sobre la entrada en vigor de las normas y el alcance del uso de las lenguas vernáculas en la Liturgia.

Tanto al terminar la conferencia como al cerrar el coloquio, Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Quiroga Palacios fué objeto de largas ovaciones, que se reprodujeron a su salida del Palacio Provincial.

## SUCESOS

### MARINERO LESIONADO

Trabajando en un barco en el muelle de Puerto del Son, se produjo lesión osteotendinosa del dedo índice de la mano derecha y la quedado internado en el Sanatorio del doctor Echeverri, el marinerío Ramón Carballo Castro, de 58 años de edad, casado vecino de la citada localidad.

### SE LESIONO EN EL TREN

Fuó asistido en una clínica de esta ciudad, el vecino de Palmeira, Manuel Gómez Ramos, de 57 años de edad.

Al cerrar la puerta de un vagón del ferrocarril al que se había subido, se lesionó en la mano derecha, resultando con fractura de extremidad distal del quinto metacarpiano.

### ARROLLADO POR BUEYES

Fuó curado en esta ciudad el vecino de La Estrada, Francisco Rebol, de 60 años de edad, de erosiones generales y herida contusa de cuatro centímetros en región superciliar izquierda.

Manifestó que fué arrollado por unos bueyes.

### DENUNCIADO POR ROBO

Compareció en la Comisaría de Policía la vecina de Medialdia (Monte de Conjo) Joaquina Quinteiro Sánchez, de 69 años de edad.

Denunció que en su domicilio fué cometido un robo, de 2.800 pesetas.

Se practican diligencias.

## SE COMENTA

### El tráfico rodado en las Huérfanas

Ayer por la mañana los videntes nos interpellaron. Miran las doce y media, en la calle de las Huérfanas.

—Usted lo ha visto. ¿Cuál es su protesta?

—La de usted y la de todos: que no se debe permitir el atascamiento; pero es misión de la autoridad competente.

Sucedió que se cruzaban un turismo que bajaba y un camión que subía, y la calle es bastante estrecha.

Urge, entendemos, que se ponga en práctica, si está realizado, el estudio del tráfico que hace meses el Alcalde saliente encomendó al concejal Sr. Franco, el cual recientemente declinó el cometido.

De lo contrario algún día tendremos que lamentar las consecuencias.

JEREAL

## La fiesta patronal de los periodistas

El 2 de febrero, celebrará la Asociación de la Prensa de Santiago los actos patronales con motivo de la festividad de San Francisco de Sales.

Habrà una misa que oficiará el Rvdo. P. José Isorna y una comedia de confraternidad.

En este día será entregado a don Avelino Pousa Antelo el premio periodístico "Luis Sánchez Harguindey 1963", instituido por Editorial Compostela y convocado por la Asociación de la Prensa santiaguesa.

## SOPORTAL

## Entrevista con Avelino Pousa Antelo, premio «Sánchez Harguindey» 1963

La creación del Consejo Económico Sindical del Noroeste es síntoma de visión objetiva y realista para solucionar los problemas de GALICIA

Traemos a la sección, a D. Avelino Pousa Antelo, profesor de Enseñanza Primaria, en excedencia, ganador del premio «Luis Sánchez Harguindey 1963».

—¿Esperabas el fallo a tu favor?

—Honradamente, sí.

—¿Razón?

—Coleccioné todos los trabajos del Concurso publicado, en «La Noche», los leí con la mayor objetividad posible y me pareció que dentro del cuestionario del Concurso los míos eran los que tenían una visión de conjunto más amplia para Galicia.

—¿Cuántos trabajos presentaste?

—Dentro del Concurso, seis. Otros dos llegaron tarde.

—De todos, ¿cuál el mejor?

—El de la «Enseñanza en el medio rural», permitiéndome también decirte que el del castaño tiene igualmente mis preferencias. Había otro que llegó tarde al concurso, el de fruticultura.

—Y de los demás concursantes, ¿cuál distingues?

—Uno de los dos que firma González Martín. Realmente, todos han sido dignos competidores. Derivó la entrevista otro tema, el de la cabaña, y al preguntarle sobre ella, respondió:

—Nuestra cabaña tiene sus problemas y está muy mal. El ganado vacuno creo que se encuentra en baja forma, debido a las importaciones masivas; y por la misma causa las industrias lácteas de Galicia. Yo conozco un detalle. Por ejemplo, el precio de la manteca de importación francesa es aquí la mitad de su coste al que rige en el mercado francés.

—¿A qué obedece la diferencia de precio?

—La idea sería una organización cooperativa o comercial del tipo de la S.W.I.F.T., española, para cría de «broilers». Algo de esto se pretende en la provincia de Lugo, y en este sentido, se mueve el veterinario señor Rosón.

—¿Por qué te interesas tanto por estas cuestiones?

—Yo nací en el campo, vivo siempre en el campo y sigo en contacto con el campo. Pero mi estos problemas son vitales porque los siento.

Y además —añadió— por que Galicia es campo y yo presumo de ser un buen gallego.

—¿Por qué la gente del campo emigra?

Emigra porque huye de la pobreza y de la incomodidad. Es un motivo muy lógico y natural. Sin embargo creo que esto a muchos les parece una desgracia. No es tal, sino que quizá a la larga pueda ayudar a la solución del problema de población y de campo.

De momento se quedan en el campo los más viejos y los débiles.

—El gobierno francés prima los productos para exportar.

Y siguió nuestro entrevistado:

—Actualmente en los Mataderos de Friga, de Lugo, en Porriño y en Mérida, se procede a la matanza de importantes lotes de ganado porcino para conservar en frigoríficos, a fin de mantener los precios del mercado y evitar una baja ruinosa en este sector pecuario.

—¿Se agudizó el problema en los últimos meses?

—Sí; por un lado las importaciones de Polonia, Pakistán y hasta de la China, contribuyeron a abastecer el mercado, y por otro lado al resultar rentable la cría, en muchas zonas se establecieron explotaciones de cebo, llegando a una saturación del mercado, con la consiguiente baja de precios y la ruina para muchos criaderos.

—¿Qué aconsejarías como solución?

—Que el Estado estableciera unos precios indicativos para un período de seis meses, e importar plenos en vez de carne.

Con esto podríamos quizás ser exportadores y, desde luego, ofrecer unos medios de trabajo a mucha gente.

Y aún añadió:

—La idea sería una organización cooperativa o comercial del tipo de la S.W.I.F.T., española, para cría de «broilers». Algo de esto se pretende en la provincia de Lugo, y en este sentido, se mueve el veterinario señor Rosón.

—¿Por qué te interesas tanto por estas cuestiones?

—Yo nací en el campo, vivo siempre en el campo y sigo en contacto con el campo. Pero mi estos problemas son vitales porque los siento.

Y además —añadió— por que Galicia es campo y yo presumo de ser un buen gallego.

—¿Por qué la gente del campo emigra?

Emigra porque huye de la pobreza y de la incomodidad. Es un motivo muy lógico y natural. Sin embargo creo que esto a muchos les parece una desgracia. No es tal, sino que quizá a la larga pueda ayudar a la solución del problema de población y de campo.

De momento se quedan en el campo los más viejos y los débiles.

Es una verdadera selección al revés.

—¿Tu juicio sobre el Consejo Económico Sindical del Noroeste?

—No puedo juzgar con conocimiento de causa porque mi información se reduce a lo que refleja la Prensa. Sin embargo, el hecho de que se haya creado un organismo para toda Galicia, es síntoma de una visión objetiva y realista para solucionar los problemas económicos de Galicia no sólo en el aspecto agro-pecuario, sino en el industrial, cultural, etc. Porque el problema es de ámbito regional y nada se logrará con planes provinciales, comarcales o locales.

—¿Cuál es la provincia más industrial de Galicia?

—Pues, hoy, se lo disputan La Coruña y Pontevedra. Hasta hace poco, lo era Pontevedra, gracias al espíritu emprendedor de los vigueses.

—¿Qué deseas que siga medrando la industrialización y nos lleve esa a orensanos y luseses, no como una dádiva sino por motivos realmente económicos.

—¿Y, cómo explicas esto?

—Sencillamente, Orense y Lugo son las primeras productoras de energía eléctrica en la región. Con hacer un rebaje a las tarifas que no es favor porque no hay pérdidas en el transporte, se lograría atraer el interés de los industriales hacia estas zonas.

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?

—Soy un poco anárquico. Seguiré escribiendo lo que me sugiera el continuo recorrido en automóvil por Galicia, como aportación al conocimiento y posible solución de los problemas de mi querida región.

Supimos que Pousa recorrió el pasado año 25.000 kilómetros en automóvil, y no pínchó.

Pero se detuvo en Santiago y se ganó 5.000 pesetas: El premio convocado por la Asociación de la Prensa. — JESUS REY ALVITE

—¿Preparas algo?</



## ACTUALIDAD UNIVERSITARIA

# Lección magistral del profesor de Derecho Civil, Dr. Díez-Picazo Ponce de León

## EL RECTOR LE IMPUSO LA MEDALLA DE CATEDRÁTICO

A la una de la tarde de ayer, en el Paraninfo de la Universidad, tuvo lugar la lección magistral del catedrático de Derecho Civil (privado) Dr. Díez-Picazo Ponce de León.

A la una de la tarde y en el Decanato de la Facultad de Derecho, se reunieron las autoridades académicas, presididas por el Rector, profesor Echeverri; Vicerrector y Decanos de las Facultades universitarias así como catedráticos de las mismas, con traje académico, dirigiéndose al Paraninfo de la Universidad, ocupado por mucho público, en el que predominaban los alumnos de la Facultad de Derecho.

Abierto el acto por la presidencia, hizo uso de la palabra el Decano de la Facultad de Derecho, profesor Pedret, para presentar al profesor Díez-Picazo, quien, procedente de la carrera judicial, ha pasado a la función docente, demostrando una larga vida académica en nuestra Universidad.

Seguidamente hizo uso de la palabra el profesor Díez-Picazo, quien mostró su gratitud por las amables y elogiosas palabras que le había dedicado el Decano de la Facultad para gozar después del contenido de este acto, pasando a desarrollar el tema de su disertación sobre "El Contenido de la relación obligatoria", en el que expuso con una claridad manifiesta los derechos, facultades, deberes y cargas que en la relación obligatoria tiene el acreedor, así como los deberes, principales y accesorios, y facultades del deudor. Con mención y fundamento en la más reciente doctrina jurídica alemana y exposición del Código Civil fue haciendo un metódico análisis de cada uno de los aspectos antes señalados, así como también de las repercusiones y manifestaciones que dentro del Derecho Civil, del Mercantil y del Bancario podían ofrecerse.

La lección del profesor Díez-Picazo fue verdadera y auténticamente magistral recibiendo muchos y prolongados aplausos al término de la misma.

El profesor Díez-Picazo se dirigió luego a la mesa presidencial y el Rector Magnífico, profesor Echeverri, en medio de calurosos aplausos, le impuso la medalla de catedrático.

Terminó el acto con unas palabras del señor Rector para señalar como la Universidad compostelana, consciente del valor de los actos universitarios, quería dar verdadera relevancia a los que como hoy celebramos porque así se mantiene el estilo de una Universidad y el servicio a una vocación que la misma Universidad debe estimular, recordando como ya se han celebrado varios en la Facultad de Medicina, en las incorporaciones de sus más recientes clausuras.

EL DIA 23. CONFERENCIA EN LA CATEDRA DE CULTURA NAVAL

El próximo jueves, día 23, a las ocho de la tarde y en el Aula número 4 de la Facultad de Derecho, tendrá lugar la tercera conferencia del I Ciclo organizado por el Patronato de Alta Cultura Naval "Arzobispo Gelmírez", que estará a cargo del capitán de navío y Subdirector de la Escuela de Guerra Naval, don Enrique Manera, quien desarrollará el tema "La evolución de los conceptos de la estrategia naval".

La entrada será pública, invitándose especialmente a los alumnos universitarios.

## VISITAS

En su despacho oficial, el Rector de la Universidad, profesor Echeverri recibió, entre otras, la visita del ilustre profesor de Otorrinolaringología, argentino, doctor León Elkin.

LA REFORMA DE LA FACULTAD DE DERECHO

Sobre este tema, el viernes de la próxima semana tendrá una disertación seguida de coloquio en la Facultad de Derecho de la Universidad, el catedrático de Derecho Romano, señor Garrido.

FACULTAD DE DERECHO  
CALENDARIO DE EXAMENES PARA LA CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA DE ENERO DE 1964

Los exámenes para la convocatoria extraordinaria de Fin de Carrera tendrán lugar en los días y horas que se expresan a continuación:



El Rector de la Universidad imponiendo los atributos de catedrático al Dr. Pérez Picazo y Ponce de León de la Facultad de Derecho. — (Foto SANTISO)

Primer Curso: Día 20, a las cinco de la tarde.  
Segundo Curso: Día 21, a las cinco de la tarde.  
Tercer Curso: Día 22, a las cinco de la tarde.  
Cuarto Curso:  
Derecho Civil 3.— Día 29, a las siete de la tarde.  
Derecho Administrativo 3.— Día 25, a las cuatro de la tarde.  
Derecho Procesal 1.— Día 29, a las cuatro de la tarde.  
Hacienda Pública 2.— Día 27, a las cuatro de la tarde.  
Derecho del Trabajo: Día 27, a las cuatro de la tarde.  
Derecho Mercantil 1.— Día 27, a las cuatro de la tarde.  
Historia del Derecho 2.— (Plan 1944): Día 20, a las cinco de la tarde.  
Quinto Curso: Derecho Civil 4.— Día 29, a las seis de la tarde.  
Derecho Procesal 2.— Día 30, a las cuatro de la tarde.  
Derecho Mercantil 2.— Día 26, a las cuatro de la tarde.  
Derecho Internacional Privado: Día 27, a las cinco de la tarde.  
Filosofía del Derecho: Día 29, a las cuatro de la tarde.

## COLOQUIOS JURIDICOS

En la Facultad de Derecho ha sido inaugurado un ciclo de coloquios jurídicos. Las sesiones se celebrarán los viernes.  
Inauguró el coloquio el catedrático de Derecho Civil don Luis Díez-Picazo, que explicó brillantemente el tema "El problema de hijos naturales en la jurisprudencia del Tribunal Supremo Español".  
El profesor Díez-Picazo fue muy aplaudido por el numeroso público asistente a la charla-coloquio.

## OPOSICIONES A ALUMNOS INTERNOS

El 24 de los corrientes se celebrarán en la Facultad de Medicina (edificio de S. Francisco) las oposiciones para proveer una plaza de alumno interno en las cátedras de Fisiología y Farmacología.  
Los solicitantes admitidos a la práctica de los ejercicios son tres.

## EXAMENES DE FIN DE CARRERA EN LA ESCUELA SOCIAL

Finalizó ayer el plazo para la formalización en la Escuela Social de la matrícula de los que realizarán el 21 de los corrientes los exámenes de Fin de Carrera.  
Suman en total 30.

El 22 se procederá por tribunales a la calificación de Memorias.

## COLEGIO MAYOR DEL S.E.U. "VIRGEN DEL PORTAL"

El jueves se celebró la primera de las audiciones musicales, correspondientes al segundo ciclo del curso actual. La figura del compositor Tchaikovsky fue presentada por la residente del Mayor, María del Carmen Rodríguez Pérez.

## Próximo festival poético de «Ditea»

Para el 2 de febrero organiza el Teatro de Cámara «Ditea» un festival poético y la representación de una obra, con objeto de conmemorar el Día Mundial del Teatro.  
El acto tendrá lugar en el Hospital de los Reyes Católicos.

## Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza

De las Hermanas de la Esperanza

Director: Dr. Luis Sánchez Harguindey

MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES



Santiago de Compostela

Zona Sur-Residencia

Teléfonos: 2205 - 2206 - 2207 Dirección: 1304

Pensiones de varias clases incluidas las de

tipo económico

NOTA: Para informes dirijase a cualquiera de los teléfonos

estudiante de Medicina. Fueron oídas las obras de este compositor "El lago de los cisnes" y "La bella durmiente del bosque".

## DISTINCION AL PROFESOR DE MIGUEL

Por la Jefatura Nacional del S.E.U. ha sido aprobada la propuesta, cursada por la Junta Rectora, para el nombramiento de Catedrático de Honor del Colegio Mayor "San Clemente", a favor del catedrático y Vicerrector de la Universidad, don Carlos de Miguel y Alonso. La investidura se celebrará en el capítulo extraordinario de las Fiestas Colegiales del presente curso, el día 5 de abril próximo.

## El martes, en la Alianza Francesa Conferencia de M. Leonce Clement

El próximo martes, a las ocho de la tarde, pronunciará una conferencia en la Alianza Francesa, monsieur Leonce Clement, relevante personalidad francesa. Versará su disertación sobre un tema de gran actualidad: "El Mercado Común".

Monsieur Leonce Clement nació en Forcalquier (Bajas Alpes) en 1914. Hizo sus estudios en el Liceo Mignet en Aix-en-Provence, luego en la Sorbona de París, donde se licenció en Filosofía y Letras. Fue nombrado profesor en Sartène, y posteriormente en Chambéry. Cruz de Guerra de 1939. Durante la Segunda Guerra Mundial luchó en el Movimiento de la Resistencia denominado "Combat". Intervino en esta época en la impresión y difusión del periódico "Combat", siendo designado jefe Regional Adjunto de los "Movimientos Unidos de la Resistencia" para la región de Lyon. Desde enero de 1947 hasta noviembre de 1949 fue profesor en el Colegio de la Alianza Francesa de Santiago de Chile. En esta última fecha fue nombrado Secretario General de las Alianzas Francesas de Argentina, cargo que ocupó hasta agosto de 1957. Desde 1957 hasta 1959 fue Director Adjunto de la Casa de la Alianza Francesa en París. Actualmente es Director de la Unión de los Franceses en el Extranjero y profesor de la Escuela de Altos Estudios Mercantiles de París. Está en posesión de la Medalla de la Resistencia y es Caballero de la Legión de Honor.

Por la gran personalidad del conferenciante y por el sugestivo tema de su disertación, esperada esta conferencia con gran interés.

Finalizó ayer el plazo para la formalización en la Escuela Social de la matrícula de los que realizarán el 21 de los corrientes los exámenes de Fin de Carrera.

Suman en total 30.

El 22 se procederá por tribunales a la calificación de Memorias.

El jueves se celebró la primera de las audiciones musicales, correspondientes al segundo ciclo del curso actual. La figura del compositor Tchaikovsky fue presentada por la residente del Mayor, María del Carmen Rodríguez Pérez.

Finalizó ayer el plazo para la formalización en la Escuela Social de la matrícula de los que realizarán el 21 de los corrientes los exámenes de Fin de Carrera.

Suman en total 30.

El 22 se procederá por tribunales a la calificación de Memorias.

El jueves se celebró la primera de las audiciones musicales, correspondientes al segundo ciclo del curso actual. La figura del compositor Tchaikovsky fue presentada por la residente del Mayor, María del Carmen Rodríguez Pérez.

Finalizó ayer el plazo para la formalización en la Escuela Social de la matrícula de los que realizarán el 21 de los corrientes los exámenes de Fin de Carrera.

Suman en total 30.

El 22 se procederá por tribunales a la calificación de Memorias.

El jueves se celebró la primera de las audiciones musicales, correspondientes al segundo ciclo del curso actual. La figura del compositor Tchaikovsky fue presentada por la residente del Mayor, María del Carmen Rodríguez Pérez.

Finalizó ayer el plazo para la formalización en la Escuela Social de la matrícula de los que realizarán el 21 de los corrientes los exámenes de Fin de Carrera.

Suman en total 30.

El 22 se procederá por tribunales a la calificación de Memorias.

El jueves se celebró la primera de las audiciones musicales, correspondientes al segundo ciclo del curso actual. La figura del compositor Tchaikovsky fue presentada por la residente del Mayor, María del Carmen Rodríguez Pérez.

Finalizó ayer el plazo para la formalización en la Escuela Social de la matrícula de los que realizarán el 21 de los corrientes los exámenes de Fin de Carrera.

Suman en total 30.

El 22 se procederá por tribunales a la calificación de Memorias.

El jueves se celebró la primera de las audiciones musicales, correspondientes al segundo ciclo del curso actual. La figura del compositor Tchaikovsky fue presentada por la residente del Mayor, María del Carmen Rodríguez Pérez.

Finalizó ayer el plazo para la formalización en la Escuela Social de la matrícula de los que realizarán el 21 de los corrientes los exámenes de Fin de Carrera.

Suman en total 30.

El 22 se procederá por tribunales a la calificación de Memorias.

El jueves se celebró la primera de las audiciones musicales, correspondientes al segundo ciclo del curso actual. La figura del compositor Tchaikovsky fue presentada por la residente del Mayor, María del Carmen Rodríguez Pérez.

Finalizó ayer el plazo para la formalización en la Escuela Social de la matrícula de los que realizarán el 21 de los corrientes los exámenes de Fin de Carrera.

## Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos

## Informe sobre los recientes hallazgos arqueológicos en Cirro y las excavaciones en la escalinata de la Quintana



Restos del pavimento del "hipocaustum" descubierto en el lugar de Cirro, en Los Angeles

La reunión de estudio del mes de Enero del Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos se celebró el pasado día 15, bajo la presidencia de su vicedirector, don Paulino Pedret Casado, y con asistencia de los colaboradores, señores Bouza Brey, Chamoso Lamas, Fernández Rodríguez, Filgueira Valverde, Fraguas y Fraguas, Guerra Campos, Portela Pazo, y Varela Jácome, la becaria señorita Corez Trasmonte, y el secretario, señor Cordero Carrele.

Al comenzar, el vicedirector dio lectura a una carta del director, don Javier Sánchez Cantón, dando gracias y correspondiendo a las felicitaciones de Navidad y Año Nuevo de los colaboradores del Instituto.

## HALLAZGOS ARQUEOLOGICOS EN CIRRO

El colaborador Sr. Bouza Brey informó de que el día 27 de pasado Diciembre y a requerimiento de don Laureano Gómez Villanueva, del lugar de Cirro, situado en San Salvador de Batabalea, y perteneciente a la parroquia de Los Angeles, del Ayto. de Brión, ha

visitado los hallazgos realizados por aquel culto propietario de la finca "Tallas", consistentes en los restos de un hipocaustum, de época romana, dependencia de una mansión para calentar los diversos compartimentos de la misma. Del hipocausto están a la vista el pavimento de baldosas en el arranque de las pilas de ladrillo, y en un testero una exedra que marca un pozo profundo. La prospección verificada en los terrenos inmediatos revelaron gran cantidad de ladrillo romano, que se extiende por las fincas inmediatas, lo cual, unido a otros restos cerámicos, hacen suponer la existencia de un poblado en aquellas inmediaciones. Los señores Guerra Campos y Chamoso Lamas, que a requerimiento del señor Bouza Brey visitaron también los hallazgos, mostraron las fotos por ellos obtenidas durante su visita y abundaron en el expresado, relacionándolo con otro hipocaustum semejante descubierto durante las excavaciones llevadas a cabo en el subsuelo de la Catedral compostelana.

Dió cuenta también el señor Bouza Brey de otros hallazgos arqueológicos de la baja época romana en los alrededores de Compostela, encontrados en la finca "Devesa" de la parroquia de S. Miguel dos Agros, distante 4 ó 5 kilómetros de esta ciudad, consistentes en una construcción rústica ya destruida, de pequeñas piedras y ladrillo grueso, entre cuyos restos apareció un sillado de piedra blanda en figura de nave, así como dos piezas, superior e inferior, de un molino redondo de mano, de granito, lo que hace suponer una posesión rústica de dicha época tardía.

## SOBRE LAS EXCAVACIONES DE LA QUINTANA

Se cambiaron impresiones sobre las excavaciones que actualmente se están realizando con motivo de obras en la escalinata de la Quintana, donde se han encontrado restos de edificaciones góticas, y respecto a ellas el colaborador señor Guerra Campos hizo una exposición de los indicios documentales, del siglo XIV y finales del XIII que habrá que tener en cuenta cuando llegue el momento de fijar el origen de las referidas construcciones. Se apuntaron igualmente algunos datos que pueden ilustrar sobre el tiempo en que fueron derribadas y el uso que entonces recibían. El señor Chamoso Lamas, dijo que esperaba por la llegada del arquitecto señor Pons Sorolla a fin de estudiar la forma de seguir las excavaciones hasta la zona de la misma escalinata que excavada en 1934 por el arquitecto señor Ferrant, descubrió restos de edificaciones similares publicadas por el colaborador don Jesús Carro en atinado estudio que vio la luz en el fascículo XI de la revista del Instituto, "Cuadernos de Estudios Gallegos".

## RELACION DE UN RQUISIMO RELICARIO DE MONFORTE

El colaborador señor Filgueira Valverde presentó una relación referente al convento de Religiosas de San Francisco de Monforte de Lemos, fundado por doña Catalina de Sandoval y Rojas, hija del Duque de Lerma y esposa del gran Conde de Lemos Virrey de Nápoles, protector de Cervantes. La relación contiene numerosos datos referentes al contenido del riquísimo relicario en que apenas se hallarán otros conventos que excedan a éste, Filgueira Valverde se refirió a una visita

hecha hace años a la clausura del convento en compañía del Sr. Pita Andrade y de la identificación de los objetos reseñados, muchos procedentes de donaciones pontificias y otros de curiosísima historia. Dió lectura a sucedidos y anécdotas relacionados con este admirable museo y señaló la conveniencia de que se instale en forma que pueda ser visitado, como lo está actualmente el de las Descalzas Reales de Madrid, ya que se trata de un tesoro sólo comparable en Galicia con el de la Catedral de Santiago.

## UNA LAPIDA ROMANA Hallada en LANAS

El colaborador, D. Manuel Fernández Rodríguez informó sobre una comunicación recibida de don Enrique Blanco García, maestro nacional de Lanas (Nogueira), dándole cuenta de que en el lugar de Castro de aquella parroquia, ha aparecido una lápida sepulcral romana y debajo una vasija. Se trata sin duda de una necrópolis romana, puesto que hace ya varios años aparecieron otras dos lápidas que se conservan en el Instituto P. Sarmiento. El señor Fernández Rodríguez mostró los restos de la vasija y la transcripción que el maestro de Lanas hizo de la lápida. El celo demostrado por el culto y estudioso señor Blanco García debe ser destacado para que sirva de ejemplo y estímulo.

## SOBRE LA PROXIMA EXPOSICION

El señor Bouza Brey sugirió que en la próxima Exposición anual del Instituto, cuyo tema principal será el segundo centenario de la muerte de Fray Benito Jerónimo Feijóo, debía dedicarse una sección o una vitrina a recordar el centenario del único Congreso Agrícola celebrado en Galicia, el cual se reunió en Santiago en julio de 1864. Asimismo se cumplirán en este año los centenarios de los nacimientos de don Salvador Cabeza de León, D. Eladio Oviedo y Arce, Camilo Bargaño y Aurelio Ribalza.

## EL FASC. 56 DE "CUADERNOS DE ESTUDIOS GALLEGOS"

El secretario presentó el fascículo 56 de "Cuadernos de Estudios Gallegos" que acaba de salir de la imprenta. Es el número final del año 1963 y con él sigue estando al día esta publicación periódica del Instituto. Dedicado dicho fascículo a conmemorar los centenarios de la primera edición de los "Cuadernos Gallegos" de Rosalía y de la muerte de Nicomedes Pastor Díaz (al igual que lo fue la XVI Exposición anual del Instituto del pasado Julio), lleva en su cubierta un dibujo hecho por Ventura Corez Trasmonte de la casa donde vivía Rosalía en la plaza del Mercado Viejo, de Santiago, cuando vivió la luz dicho libro y en el Sumario aparecen los siguientes trabajos: «Los Cantares Gallegos» de Rosalía o Rosalia y los suyos entre 1860 y 1933», por F. Bouza Brey; «Referencias a Rosalía en cartas de sus contemporáneos», por R. Carballo Calero; «Una novela romántica de Pastor Díaz», por Benito Varela Jácome; «Pastor Díaz», un trabajo inédito de doña Emilia Pérez Bazán; «Notas para una edición crítica de la égloga "Belmiro y Benigno", de Pastor Díaz», por J. M. Álvarez Blázquez. Termina, como todos los fascículos de final de año, con la sección «Bibliografía de Galicia» que dirige J. Filgueira Valverde.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

A los 94 años de edad y confortada con los auxilios espirituales, falleció ayer doña María Otero Iglesias.

Es hondamente sentida la triste noticia, dado que la finada gozaba de muchas simpatías y sus deudos son personas muy relacionadas en los diversos sectores de la ciudad.

A toda la familia de la finada enviamos por medio de estas líneas la expresión de pésame, especialmente a sus ahijados, señor María de la Cruz (religiosa Clarisa), Manuel, Magdalena, José, Antonio y María de los Milagros Carnero Pandiño.



# FERROL A TODAS HORAS

## El autobomba municipal

Mañana, lunes, se trasladarán a Chavín (Vivero), tres bomberos municipales, con el objeto de hacerse cargo del coche bomba del Servicio Municipal de Contraincendios, que lleva allí «durmiente» una buena temporada, y que había dejado a la ciudad huérfana de este servicio durante todo el tiempo que duró su reparación. Este hecho servirá, sin duda alguna, para que muchos ferrolanos puedan dormir tranquilos. Ahora lo que hace falta es que, junto con el coche reparado, se doten a los bomberos de los adecuados equipos de máscaras, trajes, etcétera. Esperemos que sea una realidad fehaciente.

## Carritos sin luz

Hace un par de noches pudimos presenciar un hecho que, por poco, cuesta alguna víctima. Por la Avenida de López Uriarte subía un turismo y en dirección contraria un «bus». El primero, al echarse hacia la derecha, para dejar paso al «bus», se encontró de improviso, con la presencia de un carrito de mano, cargado de madera y llevado por una mujer, el cual circulaba sin ninguna luz, ni tan siquiera con una cinta reflectante. Gracias a la serenidad de los conductores el hecho no tuvo mayor trascendencia, por lo que nos parece que los agentes de la autoridad deberían tomar alguna medida para evitar estas situaciones.

## Gobierno Militar de El Ferrol del Caudillo

## Revista administrativa

Con arreglo a lo dispuesto en la Orden de la Plaza del día 30 de diciembre último (Artículo 1º), la Revista Administrativa del presente mes de enero, para el personal no destinado a los Cuerpos, Centros y Dependencias de esta Guarnición, tendrá lugar el día 21 en el Gobierno Militar de esta Plaza, con arreglo al horario y normas siguientes:

A) — Día 21 — De 11, a 11,30 horas, Jefes; de 11,30 a 12 horas, Oficiales; de 12 a 13 horas, Suboficiales; C.A.S.E. y

Tropa del Benemérito Cuerpo de Mutillados de Guerra por la Patria.

B) — Día 22 — Los Cuerpos armados en los lugares y sitios de costumbre y los Trasmuertos de Tropa, en el Cuartel del Regimiento Mixto de Artillería nº 2, a la misma hora.

El acto de la Revista ante el Comandante Interventor para el personal citado en el apartado A), tendrá lugar en el Gobierno Militar.

El Ferrol del Caudillo 17 de enero de 1964.

## FENE

## El monumento al Caminante Desconocido

FENE. — (De nuestro corresponsal).

Ya es sabido que la Liga de Amigos de Barallobre tiene en proyecto hacer una fiesta en gran, de el próximo verano, para conmemorar el 30 aniversario de la inauguración del monumento al Caminante Desconocido.

Vendrán diversas personalidades de la región, acudirán sin duda los ilustres protagonistas de aquel lejano acontecimiento que, todavía a Dios gracias, se cuentan en el mundo de los vivos, y otra vez saldrá Barallobre — el nombre de nuestra populosa parroquia — al aire de los noticiarios del orbe, haciéndose gozoso escenario de una realización de pequeño calibre material pero de muy ancha y muy noble significación en la esfera de las ideas y de los sentimientos.

La erección del monumento debió señalar un hito notable en su día. Era una obra fuera de serie, única quizás en el mundo por su originalidad y por su finalidad.

El monumento al Caminante Desconocido tiene en su pequeñez como una grandeza primitiva, es como un dolmen o como un menhir.

Es como una concreción del amor irrefrenable y telúrico por el rincón nativo revertido en piedra de hidalgo acogimiento para el peregrino.

Siempre tuvimos para esas piedras sencillas respeto, simpatía y admiración.

El monumento al Caminante es un timbre de honor de Barallobre y Fene entero. Es la mejor prueba de la hospitalidad y de la simpatía de sus tierras.

Pueblo que, por la vía de ofrecer al viajero sus encantos panorámicos, brinda al mismo un altar y un dosel, tiene a la fuerza que ser generoso, acogedor, hidalgo y bueno.

Algún día en nuestras armas, en un bláson que realice nuestra personalidad podrá figurar orgullo-

samente el monumento «único».

Todavía no sabemos cómo estará en el telar el proyecto del aniversario. No hemos tenido tiempo de hablar del mismo con el señor García Dopico, el presidente de la Liga de Amigos.

Antaño se había hablado de un posible traslado del monumento. Su emplazamiento verdaderamente no fué acertado. Parece que no coordina con la estación del ferrocarril, es de otro tiempo, quizás como de siempre, y requiere naturaleza, mucha naturaleza; horizonte, luz y ambiciones. Requiere un protagonismo que no tiene donde está, necesita parecer más grande.

Quizás vaya a disponerse su emplazamiento nuevo en algún rincón vistoso del Parque de la Liga de Amigos.

Nosotros, queremos, a riesgo de equivocarnos, darle el más ambicioso destino. Una propuesta hecha con la mejor de las intenciones, creo que se podrá hacer sin despertar malentendidos.

El sitio ideal para el Caminante sería la «Pena do Castro», hecha previamente mirador de Turismo. El valor simbólico del monumento se pondría en las nubes en esa atalaya maravillosa sobre la Ría, que espera en Barallobre la «botadura» oficial.

Entonces el mirador sería el del Caminante Desconocido, tendría un título con gancho, y sería, en todo caso, un sitio ideal para dar juntas dos cosas ideales: el monumento más simpático del mundo y el panorama más fascinante de la Ría.

Valga o no valga la propuesta ahí queda fresca para recordatorio. A lo mejor ni es nuestra si quiera y la puso alguien en el flaco almacén de nuestra memoria.

No interesa la propiedad. Lo que interesa es la defensa de los altos intereses de Barallobre que están para nuestro gusto en su empinado y maravilloso mirador.

M. I. O.

## Próximo concierto

El miércoles, día 22 del corriente mes, la Sociedad Filarmónica ferrolana ofrecerá a sus asociados un nuevo concierto, primero del año 1964, presentando a la Orquesta de Cámara de Munich, conjunto musical que no necesita presentación. El anuncio ha despertado interés entre todos los amantes de la buena música, por lo que deducimos que el Teatro Jofre, marco de este concierto, registre un lleno digno de la categoría de los actores.

## De interés para los herreros

Al objeto de informar a los señores herreros y herradores rurales de esta zona de El Ferrol del Caudillo de varios temas, de la máxima importancia, como son los de costo mínimo de herrado de ganado, formación profesional, créditos, mutualidad, etc., se ruega por medio de la presente nota, para que todos los que ostentan esta profesión, asistan a la reunión que se celebrará en esta Casa Sindical, el próximo martes, día 21 del actual a las once horas.

## Junta General de la «Sociedad de Caza y Pesca» de Iubia

El domingo día 26, a las 12 horas, en la amplia sala de sesiones y actos culturales y recreativos

del Círculo Mercantil e Industrial, domicilio social de la «Sociedad de Caza y Pesca de Iubia», se celebrará la anual junta General reglamentaria. Entre los numerosos e importantes asuntos a tratar, para la buena marcha de la prestigiosa entidad jubiense, figura en primer término el de la renovación total de la actual junta directiva, que cesa por haber cumplido el tiempo reglamentario en la dirección de la popular sociedad, que milita en primera categoría. Se ruega encarecidamente, la asistencia de todos los asociados.

## «Bombardeos aéreos»

Continúan en nuestra ciudad los «bombardeos aéreos». No; no es que estemos en una guerra, aunque sí más bien podríamos decir una guerrilla de porquería. Porque cuando uno circula tan tranquilo por la calle, resulta que, de repente, surca los aires un bólido, el cual se estrella sobre el pavimento a pocos centímetros del tranquilo ciudadano, o bien, y esto es peor, le alcanza en plena cabeza. Claro que este hecho suele producirse corrientemente de noche, pero no por ello deja de ser una falta de respeto y de hi-

## Bacalao para Recife

Dentro de unos días se espera en nuestro puerto la visita del mercante inglés, «Raphael», de ocho mil toneladas, el cual embarcará bacalao con destino al puerto brasileño de Recife.

## Hallazgos

En la Jefatura de la Policía Municipal se hallan depositados los objetos siguientes: Una bicicleta; unos lentes; Cuantes desaparecidos; Llavies; Zapatos de niño.

## GUIA MORAL

JOFRE: «El capitán intrépido». 2 Mayores de 14 años.

AVENIDA: «Cinco marinos contra cien chicas». 3 Mayores de 18 años.

CALLAO: «El vividor». I. C. y «Prohibido enamorarse». 3 Mayores de 18 años.

CINEMA: «7 espartanos». I. C.

CAPITOL: «Una muchacha llamada Tamiko». 3 Mayores de 18 años.

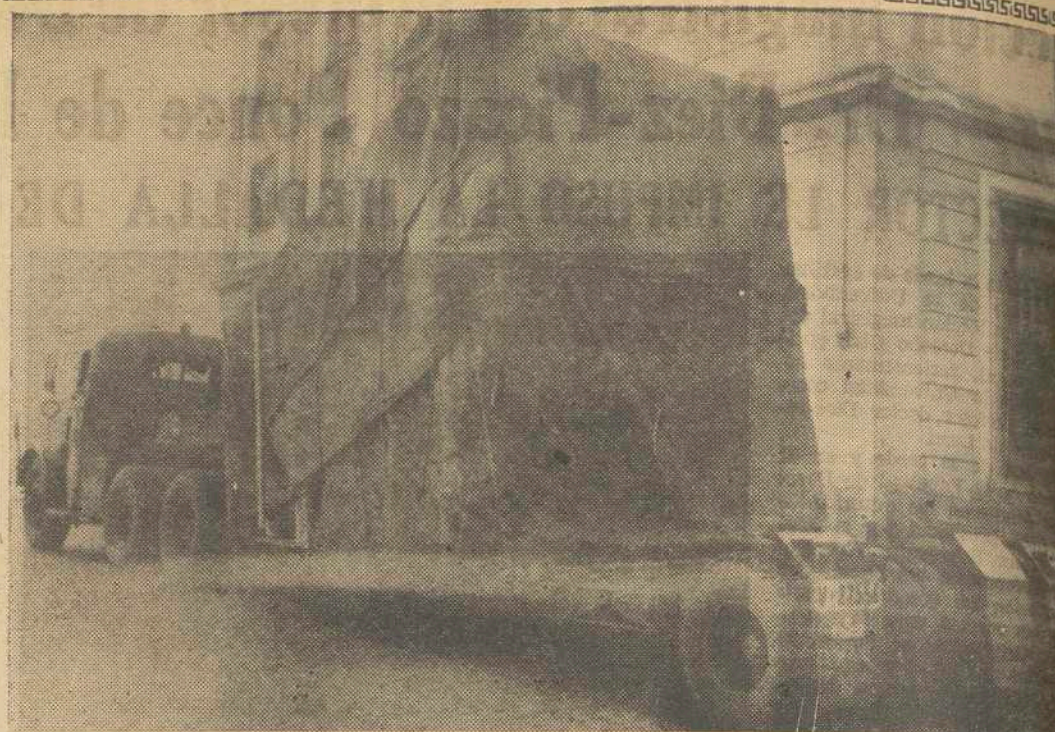
RENA: «Tres hombres buenos». 3 Mayores de 18 años.

MADRID-PARIS: «Aprendiendo a morir». 2 Mayores de 14 años.

ATENAS: «El secreto de una noche». 3 Mayores de 18 años.

giena, para con el resto de la población. Porque desde luego, a nadie le agrada llevar una peluca de tripas de pescado sobre su cuero cabelludo. El bien de todos propugnamos un alto al bombardeo con o sin intervención de la ONU.

## 22 RUEDAS Y CASI 50 TONELADAS



Un auténtico «Ciemplés» de la carretera, aunque sólo tenga 22, sorprendido por «Arjo» a la entrada de la ciudad. Transporta material para «Astano»

Suscribase a  
EL CORREO GALLEGO

## jornada ferrolana

## Estrechez y aparcamientos

El tema es viejo — en esta sección y en otras de la Prensa local —, pero no por viejo está agotado ya: si algún convecino desocupado desea contemplar un espectáculo interesante, si fuese en la plaza de España dando frente a la calle de Galiano y mire hacia la calle Dolores. Hay días — la hora incluye mucho — en que el observador tiene la impresión de que la última calle mencionada está pavimentada con techumbres de vehículos de todas clases. La distancia crea esa realidad sorprendente. Si el observador posee una visión relativamente buena, verá que, sorteando el hacinamiento de automóviles, algunos transeúntes consiguen deambular con bastante trabajo.

Pero la calle Dolores no es precisamente la excepción de la regla. La misma calle Galiano, en su último tramo, hace sería y ventajosamente, si cabe, la competencia a su hermana. La verdad es que parte — una gran parte — de la familia urbana departamental opuesta al récord, lo cual es sorprendentemente afortunado examinando el problema sólo desde el punto de vista deportivo. Las calles de la ciudad, en cuanto a esto, tienen gran sentido de emulación. No lo tienen, claro, respecto de virtudes que no es necesario que enumeremos ahora, ya que disponemos de poco espacio este domingo de enero.

Ferrol, cuando creyó necesario crecer, echó sus cuentas. Se dijo: «No tengo problema grave para el futuro. Ahí está la Puerta Nueva, la Carretera de Castilla, Racimil y esa hermosa zona del Caballo Blanco (léngase en cuenta que Ferrol calificaba al Caballo Blanco veinte años antes de la geografía urbana actual); así Dios me salve si tengo problema, hombre. Yo, a crecer. Es mi destino y no renunciaré a él por nada del mundo».

Y creció. ¡Vaya si creció! Lo que pasa es que, más que crecer, fué hinchando sus suburbios, amontonándolos a la entrada de la ciudad. Y cuando, a pesar de los suburbios, la población no cabía en las antiguas calles, construyó otra ciudad, también a la entrada, que podemos calificar, sin casi miedo a equivocarnos, como la ciudad satélite más fea de Europa. Nos faltan datos y no disponemos de mucho tiempo para contrastar la afirmación anterior. Reduzcamos el espacio a Galicia, quizá a España, y entonces si que nuestra afirmación apoyará sus cimientos en tierra firme.

Pues bien: la población tuvo en cuenta a los habitantes que emigraron al casco desde una enorme comarca densísima, pero se olvidó de los automóviles. Le ha ocurrido a Ferrol lo que al saboyano del cuento: compró la tela para unos pantalones a la tierna edad de doce años y pensando en el futuro. Cuando su futuro llegó a la edad viril, los pantalones continuaban todavía en el pasado. El tiempo había trastocado las cosas, y pantalones y necesidad no se correspondían adecuadamente.

Resumiendo: la ciudad departamental — sin contar otros muchos y gordos problemas —, anda huérfana de zonas de aparcamiento. Quizá lo hayan pensado y escrito otros antes, pero ¿quién se podría construir, contra el gran muro que sostiene la calle de Calvo Sotelo y evita que ésta se despegue en el Paseo del Túnel, una zona de aparcamiento modelo? La idea no es mala, que conste. Se la debo a un entusiasta y simpático ferrolano de pro.

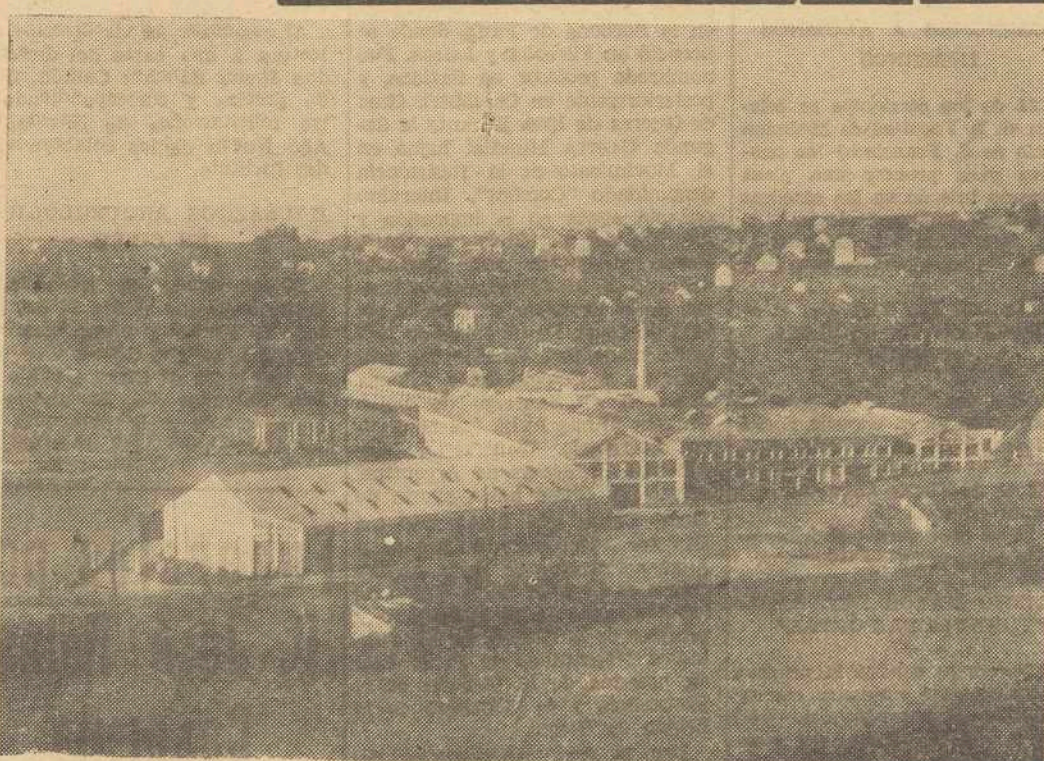
De llevarse a efecto, naturalmente que la cosa valdría sus buenas pesetas. Pero, ¿es que no nos cuesta nuestros buenos disgustos la situación actual, señores convecinos?

Nos lo cuenta a todos: a los que van en coche y a los que todavía nos desplazamos usando el viejo procedimiento del coche de San Fernando.

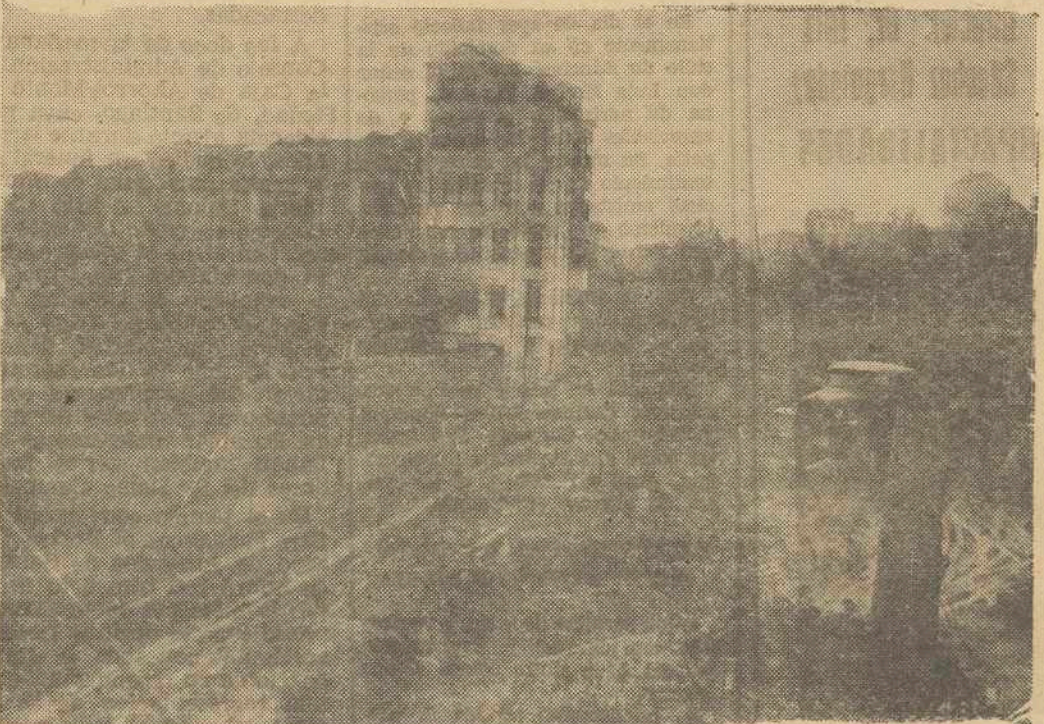
MARIUS

## NOS GUSTA...

## NO NOS GUSTA...



Nuestro «si» no va para la zona que muestra el grabado. Nuestro sí para esa industria que explota con riqueza gallega. En Ferrol se habla de la localización de la industria, y mientras tanto la industria se instala donde le conviene. Nosotros conviérnoslos aplaudimos la industrialización de Ferrol. Y tenemos en ella cierta confianza y hasta esperanza de que llegue en el porcentaje que a nuestra ciudad le corresponde. Por los cuatro costados de Ferrol se van montando industrias. Esto es cierto. Y esto se lleva a cabo sin una orientación previa. Por eso a las puertas del Plan de Desarrollo vemos unas perspectivas que pueden cambiar más la faz de Ferrol si los ferrolanos que pueden, colaboran.



En los altos de Canido captó esta estampa nuestro reporter. Y ahora la traemos aquí, no para mostrar toda la porquería que muestra, sino para que vean una calle ferrolana. Por desconfianza que aún falta por abrir. Nosotros no nos explicamos porque esta calle está por abrir. La verdad es que no tiene así una explicación muy convincente ni tocando la manoseada de la pobreza municipal. Bastará esta indicación para que esta calle pueda ostentar tal nombre. Esperemos... (Fotos ARJO).



## LUGO

## UN AÑO AL FRENTE DEL GOBIERNO CIVIL

LUGO, (De nuestro corresponsal, R. VILASECA).

Hoy se cumple el primer aniversario de don Eduardo del Río Iglesia al frente de los destinos de la provincia de Lugo, como Gobernador civil de la misma.

La fecha tiene una alta significación, no sólo en el expediente de tan alto funcionario, sino en la vida de la provincia, con tanto acierto regida por quien como primera medida se impuso un detenido estudio de la problemática de la misma, traducido en su obra «Lugo: Impulso», que recoge el texto completo de la conferencia en que, en el Círculo de las Artes, en forma de «diálogo abierto», expusiera su visión de la provincia y de las necesidades que eran necesarias para promover el desarrollo cultural, económico y social de una de las provincias que ocupa uno de los últimos lugares en la clasificación nacional.

La juventud, el dinamismo y la sólida preparación técnico-administrativa de don Eduardo del Río Iglesia hace concebir muy fundadas esperanzas de que nuestra provincia continúe pisando firmemente en la senda de su redención económica-social.

En los últimos meses de su gestión, el dinamismo y la sólida preparación técnico-administrativa de don Eduardo del Río Iglesia hace concebir muy fundadas esperanzas de que nuestra provincia continúe pisando firmemente en la senda de su redención económica-social.

En los últimos meses de su gestión, el dinamismo y la sólida preparación técnico-administrativa de don Eduardo del Río Iglesia hace concebir muy fundadas esperanzas de que nuestra provincia continúe pisando firmemente en la senda de su redención económica-social.

En los últimos meses de su gestión, el dinamismo y la sólida preparación técnico-administrativa de don Eduardo del Río Iglesia hace concebir muy fundadas esperanzas de que nuestra provincia continúe pisando firmemente en la senda de su redención económica-social.



## ELEGANCIA CIUDADANA

## MENU

## De la sopa al postre

## SOPA DE COLA DE BUEY

Se hace hervir a fuego lento una cola de buey; la blanda se frie con manteca en una cacerola y se le agrega el agua en que ha hervido, añadiéndole unas zanahorias, puerros y col; al hacer la sopa, puede hacerse de la pasta que se quiera, pero la más indicada son los fideos gruesos; si se quiere como potaje, añádanse al hervir unos garbanzos que queden blandos, que se pondrán al empezar el caldo junto con el buey. Sopa finísima.

## MERLUZA CON SALSA ROYAL

500 gramos de merluza, 3 huevos, 50 gramos de mantquilla, 3 cucharadas de salsa de tomate, una copita de vinagre, pan rallado, estragón.

Esta merluza puede hacerse con ventresca. Se sacan las espinas y se corta en trozos de un dedo de grueso, se le pone sal y zumo de limón y se rebozan con huevo y pan rallado. Se colocan los trozos en una fuente, se ponen encima trocitos de mantquilla y se mete

quince minutos en el horno. Aparte, en una cazuela, con la salsa de tomate, el vinagre, dos yemas de huevo, estragón picado y un poco de mantquilla, se hace una salsa Royal, con la que se cubre.

## CARNE MARIANA

La carne tierna, cortada en filetes algo gruesos. Se prepara con sal y zumo de limón.

En la sartén se frie cebolla y tomate, se le añade agua y se deja hervir para sacar la sustancia; se pasa por el tamiz. Se pone otra vez al fuego, añadiendo trufas y setas a pedacitos.

En el momento de servirse, se tiene preparado pan frito del tamaño de los filetes; se colocan en la fuente que han de servirse, y en cada pedazo de pan se coloca el filete frito y la salsa por encima.

Los filetes se frien en el momento de servirlos.

## NATILLA DE VAINILLA

Para medio litro de leche, seis yemas de huevo y media cucharada de harina de trigo o maizena; esto, bien batido con azúcar, se une la leche hervida y fría; canela entera, vainilla y cáscara de limón; se pone al fuego, moviéndolo continuamente en seguida para que no se corte; se coloca en una fuente, separando la acnéa, la vainilla y el limón; y cuando está fría, se puede quemar que es mucho mejor; entonces se hace más espesa poniéndole más cantidad de harina. Para quemarla, se venden unos moldes ex profeso, y el de que no lo tenga, puede hacerlo con una plancha encima, teniendo el cuidado de ir poniendo el azúcar según se vaya quemando, para que no se agüe.

## PEINADO «NOEL»



PARIS. — Los peluqueros de París han dado a conocer sus nuevas creaciones. He aquí el peinado ideado por Molinário. (Foto EUROPA PRESS)

## DOS ELEGANCIAS

Hay una elegancia clásica, ciudadana, refinada, a la que parecen

dedicar toda su atención los grandes diseñadores de la Alta Costura. Es esa moda —que alguien ha llamado Su Majestad— que tiraniza, aunque sea una amable tiranía, a las mujeres.

Pero hay otra elegancia, que cada día preocupa más: la elegancia deportiva, del descanso en el campo. La elegancia informal, podríamos decir. El hombre y la mujer modernos buscan en el campo esa compensación tan necesaria a la angustiosa y trepidante vida de la ciudad.

En verano es una necesidad urgente, inaplazable. Así se producen esas corrientes turísticas que caracterizan nuestra época. Pero esta evasión no acaba aquí, porque tanto en invierno como en las estaciones intermedias, se busca siempre la ocasión de partir.

En cuanto una necesidad se convierte en costumbre, es preciso organizarla. Por ello, al campo ya no se puede ir «de cualquier manera», con unas prendas de ciudad viejas, porque si se estropean es igual. No es necesario ir vestidos adecuadamente. No pensamos que aquellos pueden estropearse, sino con la seguridad de que no se estropearán. Por ello se buscan líneas cómodas y tejidos resistentes. Una fusión que permita toda la libertad de movimientos, toda la despreocupación que el campo exige —por esta razón es una compensación—, sin que merme la elegancia.

La elegancia. Esta es la palabra. Porque ha de existir una fantasía adecuada, coherente y al servicio de un fin —la moda, en una palabra—, incluso para saltar por los setos, tumbarse en los prados, cazar, montar a caballo o correr en automóvil.

Cada día más, el esfuerzo de los creadores se populariza en las dos elegancias de hoy: la de la ciudad y la del campo. La forma y la información. Porque ambas tienen el mismo interés: tal como hemos organizado hoy la vida.

## Alta costura española

Jesús Vargas, modista de la firma Vargas-Ochagavía, ha sido elegido vocal nacional de Alta Costura, en la Junta Nacional de la Sección Económica del Sector de Confección.

Vargas viene dispuesto a luchar por una auténtica costura española, y no francesa. «Entre otras razones porque lo francés lo hacen muy mal lo español lo hacen muy bien», dice. «La costura francesa difícilmente se puede llevar en España. Por eso, pienso montar una Escuela de Creadores, para orientar y formar el gusto, y sobre todo para ir siempre a la originalidad y desterrar a los copistas y a los imitadores».

Vargas quiere dedicarle una gran atención a las provincias, donde hay magníficos creadores de la moda, con destiles e intercambios, y también una especial dedicación al extranjero, con destiles y participación en los distintos certámenes y ferias.

## Estudia secretariado y habla varios idiomas

## María del Pilar Navarro - Rubio, Reina de las Fiestas típicas de Cádiz

## TIENE DIECIOCHO AÑOS Y SU MAXIMA ILUSION ES PODER SER SECRETARIA DE SU PADRE

La señorita María del Pilar Navarro-Rubio, ha sido designada Reina de las Fiestas Típicas de Cádiz, que tendrán lugar en los primeros días de febrero próximo. María del Pilar, hija del Ministro de Hacienda, es alta, de ojos vivos, serena, elegante en sus gestos. Nació hace 18 en Daroca (Zaragoza).

—¿Cómo recibió el nombramiento? —Con mucha alegría y satisfacción. Pocos días antes de Navidad tuve una llamada telefónica y me propusieron ser Reina de dichas Fiestas. Consulté con mis padres y di una respuesta afirmativa. ¡Me hace mucha ilusión!

—¿Ha pensado ya en su Corte de Honor? —Tengo perfecta libertad para nombrar pero prefero no ser yo quien la designe.

—¿Existe algún motivo especial para que la hayan elegido como Reina? —Creo que ninguno.

**SU «HOBBY» SON LOS IDIOMAS**  
María del Pilar estudia actualmente secretariado en una Escuela de Formación Familiar y Social de Madrid. Está ya en último curso, el segundo, y la máxima aspiración de su vida es llegar a ser secretaria de su padre, Don Mariano.

—¿De qué se componen los estudios que realiza actualmente? —Literatura, historia, geografía, economía e idiomas.

María del Pilar dedica la mayor parte del día a sus estudios. Pero su «hobby» son los idiomas. —Estuve durante dos años en el Colegio del Sagrado Corazón de Tours, y aprendí allí el francés. Ha pasado también en Inglaterra varios meses. Obtuvo el título de «Lower Cambridge» en inglés y espero sacar e jnirlo el título de «Sufficiency» que le corresponde al Grado Superior. En el próximo verano pienso viajar a Portugal para aprender portugués. Por otra parte, tengo intención de estudiar alemán. Este deseo nació cuando estuve en Alemania y Bélgica con motivo del matrimonio de mi hermano mayor, Mariano. Me molestaba mucho el no poder comprender a los alemanes y a muchos belgas en su propio idioma.

**COCINA MUY BIEN**  
—¿A qué dedica el tiempo que le dejan libre los estudios? —A la lectura y a ayudar en la casa. Hasta hace poco leía todavía novelas policíacas, pero, últimamente, me he vuelto más seria en mis lecturas. Leo novelas de Graham Greene, Van der Meersch y obras de teatro, en especial de Shakespeare a quien leo en su idioma original. Además, ayudo a mi madre en las labores de la casa y en especial en la cocina.

—¿Ha hecho algún curso especial de cocina? —Hice uno en la Escuela del Hogar de Montiel, que dirige la Sección Femenina del Opus Dei. Allí aprendí a hacer toda clase de platos. Lo que hago más fácilmente es la sopa de cebollas y las chuletas con bechamel.

**NO TIENE NOVIO**  
La Reina de las Fiestas de Cádiz no tiene novio. —En un programa reciente de



María del Pilar Navarro-Rubio, Reina de las Fiestas de Cádiz es una entusiasta de la cocina. (Foto EUROPA PRESS)

televisión se criticaba el que las chicas actualmente no tengan confianza con sus padres. ¿Está de acuerdo en que no existe esta confianza de los hijos, especialmente las mujeres, con respecto a sus padres?

—Yo tengo una perfecta confianza con mis padres. Y creo que ocurre lo mismo con las chicas que suelo tratar. En la juventud femenina actual existe un sentido más sobrenatural de las cosas. Es cierto que tenemos más libertad que en otras épocas, pero también lo es que ahora sabemos usar mejor de ella. Existe un estrecho contacto con los padres, nos damos mucho más a ellos.

## LA TERCERA DE ONCE HERMANOS

Cuando charlo con María del Pilar, el día siguiente a Reyes, sus hermanos, que están todavía en vacaciones, juegan por los pasillos de la casa con los fidgets que les dejaron en sus zapatos los Reyes venidos de Oriente.

—Algunos ratos del día los dedico a atender a mis hermanos más pequeños. Nos llevamos muy bien todos.

—¿Se siente orgullosa de ser hija de un Ministro español?

—Cuando le hicieron Ministro me llevé una gran alegría. Estoy muy orgullosa de que mi padre sea el Ministro de Hacienda, pero por otra parte sufro mucho al verme cansado de trabajar tanto y con una responsabilidad tan grande encima.

—¿Qué hace D. Mariano al venir del trabajo?

—Está pendiente de cada uno de nosotros, y somos once! Yo soy la especial que nos hace muy agradable la estancia con nuestro padre. Todos los días, al regresar del trabajo, nos cuenta un episodio de

Tarzán. Entre las nueve y nueve y media desde hace unos meses, nos habla de cómo nació Tarzán, cómo se perdió...

María del Pilar, con su larga cabellera rubia que cae elegante sobre sus hombros, será la máxima atracción de las próximas fiestas gaditanas.

JAIME URIBE

## Parches modernos y atractivos para prendas de jovencitos

Todos sabemos que los jóvenes rompen, rasgan y descosen sus vestidos, con mucha facilidad. Pero, ¿qué hacer? Si se trata de un niño, el remedio es sencillo: un corte pequeño en cada ángulo. Vuelva los pantalones al revés, coloque el parche utilizando alfileres y haga un pequeño hilván alrededor. Remate los bordes, por el derecho del pantalón, con punto zig-zag.

Para el remiendo de chaquetas pueden emplearse otras formas decorativas similares. Si se ha roto o rasgado en lugar apropiado para un bolsillo. Si no tiene tela suficiente, busque en su cesto de retallos un trozo de tejido de un color que contraste con el de la chaqueta y póngale un bolsillo en cada lado. Las panas, las telas asagradas u otras telas de algodón resistente, son tejidos ideales para bolsillos o tapetas.

Algunas señoras se quejan de sorprender a sus criadas muchas veces con los brazos cruzados. La culpa es de las alfombras que apagan el ruido de los pasos de la señora cuando se acerca.

Muchas mujeres son tan parlanchinas que hasta habían solas con frecuencia, pero es inútil preguntarles que decían. No lo saben porque no se escuchan.

## VITRINA DE PEQUEÑAS COSAS

## CANTARES

Por Miguel Ramón

«Se ha dicho que España es la patria del Romancero; y yo me atrevo a decir —léelos en una recopilación de estas producciones populares y literarias— que es también la patria de los cantares».

La primera definición fue trazada por literatos alemanes. Por un español la segunda.

El Romancero —también ahudido el comentario en la recopilación— el ayer, perpetúa las hazañas y mantiene el vigor de las leyendas y tradiciones; es el perfume, que no se extingue, de caballerescos amores, con rímbo de heroísmos, y de glorias conquistadas. Los cantares son presentes, y quedan, también, para lo futuro, como alma y raíz de un sentimiento que nace, vive y se mantiene en el pueblo.

La pasión, el dolor y la alegría, los cantan los pueblos en sus coplas, muchas de las cuales no se sabe de dónde vienen ni quién las creó. Son como una flora espontánea, que está compuesta de alegrías y dolores, de esperanzas y desesperanzas; ayes, suspiros, ansias, sátiras, decepciones, consejos y plegarias. De toda esta gama están compuestos los cantares de un pueblo. España, sobre todo, tiene un tesoro de oro viejo en esta creación de sus cantares.

El pueblo canta en todos los tonos y en expresión de todos sus sentimientos. «El pueblo —dijo Trubia— es un gran poeta, porque posee el sentimiento, que es el alma de la poesía». Y añade: «Desde mi niñez ha sido mi embellejo la poesía popular; desde mi niñez han derramado en mi alma inefables delicias esas coplas frescas y gratas como las alboradas de San Juan, que el pueblo compone y canta para expresar sus alegrías y sus tristezas, sus placeres y sus dolores, sus rumores y su fe, su patriotismo y sus glorias».

Las coplas o cantares, vengán de donde vinieren, siempre nos dicen de un ingenuo nada común, desconfiando de este juicio a algunos copleros de feria que, mal coplan lo que han oído o mal leído o hacen creaciones burdas y torpes, que no pasan del corrillo de boquitabiertos que les escuchan.

Hay que estar que los can-

tares tienen creación en espíritu observadores y cultivos, en una inteligencia dispuesta a la fina concepción. Y así nacen los cantares de la jugosa musa popular, que pasan de una a otra generación y que nos dejan un rico legado de inspiración, cuanto más antigua más grata.

Un autor nos dice a este respecto: «Ni la poesía popular ni ninguna otra clase de poesía puede ser fruto espontáneo de la ignorancia y rudeza. Abrojos y cardos, que no rosas y claveles, nacen en los eriales».

Nuestros cantares son eso, rosas y claveles. Y el saber estimar y lanzarlos al viento con la expresión y sentimiento que no hagan perder la esencia de su forma y contenido, es entender y amar los cantares en todo su valor.

Con el venero de nuestros cantares se ha enriquecido el archivo popular, hasta constituir un verdadero tesoro. Coplas, cantares de vigor y de belleza que airea el pueblo de vez en cuando, pues su popularidad adquiere en muchos momentos traza de ejemplo o consejo, como espejo en el que se reproducen pasiones y sentimientos en los que el poeta se inspiró para legarlos a todas las regiones.

Que es el pueblo quien canta, nos lo dice Manuel Machado: «Y en el fondo, yo mismo, cuando hago cantares soy pueblo por el sentir y por el hablar».

Y, con preferencia bien definida —en todas las gamas del sentimiento— la mujer —moltos— y para la mujer, los mejores cantares, desde el popular al literario. Sólo una muestra de ambos, sin preocupaciones de selección:

«No salga la Luna que no tiene a qué Con los ojitos de mi compañera yo me alumbiare».

«Pequeñita, la quisiera, pequeñita, y con razón, pequeñita que cupiera dentro de mi corazón».

Para poner punto con Manuel Machado: «Cantares... En ellos el alma del alma se vierte».

«Suspiros en el viento, gotas de agua en el mar de la poesía del pueblo...»



# FABRIL - COMPOSTELA, en el Estadio Municipal de Riazor

## Carlos debutará en las filas compostelanas como delantero centro

En el Estadio Municipal de Riazor se juega esta tarde uno de los encuentros que más van a influir en la clasificación de los clubs encuadrados en la zona alta de la Tercera División. Decidirá, por lo pronto, el paso decisivo de cualquiera de los dos contendientes: Fabril y Compostela.

Por esa enorme trascendencia que tiene la jornada, es esperada en La Coruña con inusitada expectación, como pocas veces habrá merecido un partido de Tercera.

Los críticos coruñeses al escribir sobre este choque se mostraron bastante reservados en cuanto a un pronóstico favorable al Fabril. También los fabrilistas se mostraron cautos en su vaticinio, porque estiman la extraordinaria calidad de juego del Compostela, su potencialidad y el rendimiento que puede dar en el Estadio de Riazor al encontrarse animado por centenares de seguidores, como hoy marcharán a La Coruña ilusionados con las posibilidades de asistir a un resultado favorable para el club compostelano.

Una última hora nos hemos encontrado con la gratísima noticia

de la incorporación de Carlos, cedido al Compostela por el Pontevedra, para el puesto de delantero centro. Viene a sustituir precisamente a Tacho Sampedro, que en uno de los últimos entrenamientos se resintió de una lesión.

La presencia de Carlos puede influir notablemente en la moral del equipo y sobre todo en el rendimiento de la vanguardia, en la que esta vez «estrenamos» ala derecha: Nicanor y Baña.

Sin otras novedades imprevistas, el entrenador Yayo nos confirmó

ayer tarde la alineación que presentará en Riazor, contra el Fabril: Joaquín; Amadeo, Marín, Fírr; Guillermo, Tatá; Nicanor, Baña. Carlos Fito y José Luis. Un fuerte conjunto, pleno de entusiasmo, que pondrá muy difícil al Fabril sus pretensiones de victoria.

Un gran número de aficionados santiagueses marchan a La Coruña acompañando al Compostela, en esta jornada que puede ser tan importante para el futuro del equipo santiagués en la Liga.

A L F E

## Esta tarde, en el Estadio Manuel Rivera, Club Ferrol - Gran Peña

### El Arsenal va a Lugo con muchas ilusiones

Ferrol y Gran Peña juegan esta tarde en el Estadio Manuel Rivera. Es un partido de bastante trascendencia para el equipo verde. Debe ganar, aunque no conviene confiarse demasiado porque estos equipos que vienen por la cola suelen dar mucha batalla. Después de luego, nuestro pronóstico es favorable al Ferrol.

La alineación del conjunto local está sin decidir. Esta misma mañana se hará una prueba a Suco y Loza. Casi seguro que puedan salir estos jugadores. En este caso podemos adelantar que no variará mucho de la siguiente: Goloso, Santiago, Vilar, Dávila; Marcelino, Artime; Arregui, Loza, Pan, José y Suco.

Caso de que no pudiese jugar Loza, en su lugar lo haría Echavé, muy recuperado de su lesión.

#### EL ARSENAL A LUGO

Esta mañana sale para Lugo el Arsenal. Por la tarde se enfrentará al Deportivo Lugo en el Ángel Carro. Un encuentro difícil para los ferrolanos, que no obstante van muy optimistas y dispuestos, como es natural, a dar la campanada en Lugo.

El Arsenal, al que de antemano le deseamos un buen viaje y mucha suerte, formará en Lugo con el siguiente cuadro: Dopic; Filgueira, Arturo, Carlos; Díaz, Casitas; Cereijo, Pita, Bilbao, Luis y Belarmino. — K.

# Comenzó el Rallye Internacional de MONTE - CARLO

## Dos conductoras inglesas resultaron heridas al estrellarse su coche contra un vehículo agrícola, en Marastrich (Holanda)

Monte - Carlo, 18. — Un total de 301 vehículos han tomado la salida de los nueve puntos diferentes establecidos en la XXXIII edición del Rallye de Monte - Carlo.

Los últimos en tomar la salida, a las 05, 42 hora española, han sido los participantes de Monte - Carlo. (Afil)

#### COMO VA LA CARRERA

MONTE - CARLO, 18. — Los diez participantes han pasado por el control de Larissa, y se dirigen hacia la frontera yugoslava.

Frankfurt: A su paso por Hannover, todos los participantes lo han hecho en tiempos previstos.

No se ha señalado ningún accidente pese a la ligera capa de hielo que cubre las carreteras. Varsovia: En el control de Gdynia, después de un recorrido de 377 kilómetros los doce participantes han pasado en los tiempos previstos.

Los participantes han encontrado hielo en cerca de un centenar de kilómetros, a la salida de la capital polaca, pero en general el estado de la carretera es bueno, con temperatura de cero grados.

#### DECLARACIONES DEL GANADOR DEL ANTERIOR RALLYE

París, 18. — A su paso por Oberstrup, el sueco Erik Carlsson, vencedor de la prueba en 1962 y 1963 ha manifestado que no cree tener muchas oportunidades de ganar por tercera vez, si las condiciones generales de las carreteras siguen siendo buenas y tan fáciles, como desde la salida de Oslo. "Sólo espero que haya nieve, hielo y niebla en las Alpes franceses, porque en las carreteras seras y con

buen tiempo mi pequeño vehículo" Saab "no podrá rivalizar con los potentes Mercedes, Ford, Chrysler y otros de mayor cilindrada". — Afil

COL PRIMERO EN LLEGAR A MADRID DE LOS QUE SALIERON DE LISBOA FUE EL FRANCÉS PIERRE COURTES

MADRID, 18. (Afil). — Aunque en Madrid no hay control oficial de llegada del Rallye de Montecarlo da los coches que tomaron la salida anoche en Lisboa, el participante que llegó en primer lugar ha sido el número 18, pilotado por el francés Pierre Courtes, un "Fiat".

Después fueron llegando otros participantes, pero se tiene noticia, que otros de los conductores se han dirigido a los hoteles con el fin de asearse y tomar una ducha o un baño, para proseguir la prueba.

En Madrid solo existe control oficial de salida y la pri-

mera de estas se verificó a las 13,26 de esta tarde y entre coche y coche habió un minuto de diferencia.

Tomará en primer lugar la salida el coche número 27, para seguir con el 278, etc., es decir orden de numeración de cada participante y con dirección a Burgos y la frontera de Francia.

La salida del último participante está prevista para las 13 horas, 44 minutos.

Los primeros coches llegados a la capital de España, lo han hecho aproximadamente a las 12,10 de la mañana y se tiene la impresión de que han llegado todos los que salieron de Lisboa.

Hasta ahora no se tiene noticia de abandonos o accidentes a los participantes que tomaron la salida en la capital portuguesa.

#### PASO POR EL CONTROL DE BURGOS

BURGOS, 18. — Con una hora de antelación llegaron a este control los coches participantes en el Rallye Internacional de Montecarlo.

Llegaron los quince coches que salieron de Lisboa y pasaron por Madrid. El primer coche en salir hacia San Sebastián fue el 277 de los franceses Livernet-Casanova y de minuto en minuto fueron saliendo todos los llegados. — Afil

#### DOS CONDUCTORAS INGLÉSES, HERIDAS DE GRAVEDAD EN UN ACCIDENTE

MAASTRICHT (Holanda), 18. — «Austin - Cooper» número 109 de Pauline Mayman y Valerie Domingo, Gran Bretaña, ha arrojado completamente después de haberse estrellado contra un vehículo agrícola local.

Ambas conductoras consiguieron salir del vehículo sin lastimarse, a pesar de que se incendiara, pero se informa que sus heridas son de gravedad.

El accidente se produjo cuando el vehículo agrícola, saliendo de una carretera lateral, en la autopista Mariadorp-Eysden, se estrelló contra el costado del Austin. — Afil

#### LAS HERIDAS QUE PADECE

MAASTRICHT (Holanda), 18. — Pauline Mayman y Valerie Domingo, fueron trasladadas al hospital de St. Annadal, en esta ciudad. Pauline Mayman sufre fractura de costillas, contusión en la espalda y heridas en su pierna izquierda, y Valerie Domingo, padeció algunos profundos cortes. Un portavoz del hospital detalló su estado como «estable». — Afil

## YASHIN, AL PEÑAROL

Fichaje sin precedentes por una figura del futbol soviético

MONTEVIDEO, 18. — Lev Yashin, el meta soviético internacional por su país, jugará la temporada próxima en el Peñarol, según hace público hoy el club uruguayo.

Este fichaje si precedentes por una figura del futbol soviético se materializó después de una entrevista sostenida ayer entre el presidente del Peñarol, Quelli, y miembros de la embajada rusa en esta capital.

Se tiene entendido que el gobierno ruso ha dado su aprobación al traspaso, que Yashin está de acuerdo y que la cifra del fichaje es elevada. (Afil)

#### M. DE AGOSTA

MEDICO CIRUJANO Partos y enfermedades de la mujer Altamira, 3. Teléfono 1290

#### SANTIAGO

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

## BOXEO

# El español FERNANDEZ abandonó ante el francés JEAN PARA

## Carreño, vencido en Paduar

Lyón, 18. — En combate de boxeo celebrado esta noche en Lyón, el peso gallo francés Jean Para ha derrotado al español Rafael Fernandez por K. O. técnico (abandono del español) en el sexto asalto de los diez previstos. (Afil)

#### CARREÑO VENCIDO POR EL ITALIANO BURRINI

Padua, 18. — Salvatore Burrini, Italia, campeón europeo de los pesos mosca, ha vencido a los puntos en diez asaltos al español Francisco Carreño campeón de la categoría, en combate no valeroso para el título, celebrado en esta ciudad.

Burrini dio un peso de 54,8 cgs y Carreño 53,4.

Después de un comienzo prudente el combate ganó progresivamente en interés y la superioridad del italiano se manifestó gracias a su velocidad y precisión.

Pese a la combatividad del español, desde el quinto asalto, Burrini no le concedió ningún reposo, consiguiendo perforar en varias ocasiones la defensa de Carreño con golpes de izquierda alternados.

El veredicto que sancionó su victoria fue muy aplaudido por el público. (Afil)

## CLAVES del marcador simultáneo «DARDO»

### PRIMERA DIVISION

RELOJ  
**RADIANT**

Real Madrid - Elche

VERMOUTH  
**CINZANO**

Español - Oviedo

Café  
**EYA**

Murcia - Zaragoza

DESCANSO PERFECTO  
**COLCHON FLEX**

Córdoba - At. Bilbao

CERVEZA  
**San Miguel**

Betis - Levante

CALCETINES  
**Punto Blanco**

Betis - Levante

**NESQUIK**

Valladolid - At. Madrid

camisas  
**TITI EXPO**

Pontevedra - Barcelona

#### SIGNOS CONVENCIONALES

El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo - VERDE, descanso - ROJO, segundo tiempo - NEGRO, final partido - Flecha blanca, PARTIDO SUSPENDIDO - Flecha roja, AVERTIDA TELEFONICA - Cuadrado negro, JUGADOR EXPULSADO - Disco rojo, PENALTY EN CONTRA

### SEGUNDA DIVISION

B Huelva  
Cádiz

N Gijón  
Europa

H S. Fernando  
Granada

S Langreo  
Alavés

J Eldense  
Las Palmas

T Santander  
Osasuna

FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL

## HOY, EN PASARON Sensacional Pontevedra - Barcelona

### Miles de aficionados acudirán al partido

PONTEVEDRA, 18. — La ciudad, se dispone a registrar mañana, domingo, una de las jornadas más sensacionales de su historia deportiva, con motivo de la visita del Barcelona a Pasaron, acontecimiento que ha despertado una expectación extraordinaria, que de modo especial los últimos días, se acusa de manera bien elocuente.

El Barcelona, con su cuadro de grandes figuras completo, era esperado en la mañana de hoy, aunque se dirigirá a Vigo, debido a la falta de alojamiento en esta capital con ocasión de las jornadas del Consejo Nacional de la Sección Femenina. Con la expedición barcelonista, son esperados también numerosos periodistas y representantes de las emisoras de radio catalanas, al objeto de facilitar informaciones y retransmisiones especiales del partido de mañana, independientemente de las solicitudes a los corresponsales aquí acreditados.

Por otra parte, diremos también que la actividad en el seno del Club Pontevedra, estos días es extraordinaria y que el ambiente que se respira entre los hombres de Rafa, es promotor de grandes cosas. Y aín con todos los elementos dispuestos, todo será necesario para esta sensacional jornada de mañana que por lo mucho que representa, deberá contar con la presencia y el aliento constante, de toda esa gran afición granate.

#### HORA DE COMIENZO DEL PARTIDO

Con el fin de que los asistentes al partido puedan ocupar sus respectivas localidades con toda comodidad, se ha retrasado al má-

ximo la hora del comienzo del encuentro, fijándose para las 4'30 de la tarde; por ello se ruega la máxima anticipación para que puedan ocuparse, sin aglomeraciones, las respectivas localidades. Las puertas del campo se abrirán a las 3 de la tarde.

Se recuerda, nuevamente, a los señores socios, que hoy, sábado, a las diez de la noche, finaliza el plazo para retirar los suplementos mensuales y anuales. Después de dicha hora, los citados suplementos se convertirán en localidades de público para su venta en taquilla mañana domingo a partir de las diez de la mañana.

Además de los servicios ordinarios y para dar las mayores facilidades a los aficionados que se despiden al partido, habrá servicios especiales de autobuses.

El regreso de los mismos a su punto de salida, se efectuará una vez finalizado el partido.

\*\*\*

Nota de la Junta Directiva del Pontevedra C. F. ante el trascendental encuentro Pontevedra-Barcelona:

Siendo previsible que mañana, domingo, con motivo del importantísimo encuentro Pontevedra-Barcelona, sea muy numeroso el contingente de forasteros que nos visiten, parece aconsejable que extrememos con ellos, perseverando en una conducta de que siempre hizo gala nuestro Club, todo cuanto signifique cordialidad y hospitalidad y orientándolos en todo instante para resolver, de la mejor manera posible, las dificultades de todo orden que una aglomeración como la prevista tiene que suponer.

Es de desear que todos cuantos

componen el Club nos percatemos que es su buen nombre el afectado con todo lo que en el campo suceda y por eso rogamos a los señores socios asuman este papel de dar tono a la pasión deportiva, evitando incidentes y alentando noblemente a nuestros jugadores a la victoria en el terreno de juego.

El que Pontevedra siga siendo, en lo deportivo, como en todo, un permanente ejemplo, es nuestro mejor propósito y para lograrlo solicita la leal colaboración el Club.

Por la Junta Directiva del Pontevedra C. F. Rirmado: Miguel Otero Rodríguez, Presidente.

## El francés Barberán arbitraré el encuentro R. Madrid - Milán

Madrid, 18. — El colegiado francés los Barberán será el árbitro del primer encuentro de cuartos de final de la Copa de Europa del próximo día 29 en el Estadio Santiago Bernabéu, entre el Real Madrid y el Milán. Le ayudarán en las líneas colegiadas de su misma nacionalidad. (Afil)

Anúnciese en

EL CORREO GALLEGO

## Entrevista con Carlos, nuevo jugador del Compostela S.D.

### "Me van todos los puestos de la delantera en especial el de extremo izquierdo"

El viernes por la tarde, Carlos, jugador del Club Pontevedra, aceptó de muy buen grado venir al Compostela S. D. Momentos antes había estado un delegado del Atlético, gestionando también su ficha. Fué más oportuno el Presidente del equipo compostelano, Dr. Eliodoro García, que llevó personalmente la gestión. Además, los directivos pontevedreses pusieron mayor interés en que el muchacho se viniese a Santiago.

Carlos se incorporó ayer oficialmente a su nuevo Club, en cuyas filas se ha vuelto a encontrar con tan fraternales compañeros como Guillermo, Fito, Firi, Tacho Sampedro. Los demás los conocía mucho ya...

—He jugado ocho partidos contra el Compostela en esta y en la anterior temporada —nos dijo— y fui compañero de Amadeo en la Selección Gallega de Juveniles.

—¿Vienes contento al Compostela?

—Si no fuese así, no aceptaría.

—¿Buenas condiciones económicas?

—Para estar satisfecho.



CARLOS

—¿Te ilusionan las nuevas perspectivas?

—Pues, sí. Yo quería jugar. En el Pontevedra no veía la posibilidad. Ribad, comenzó a andar bien cuando parecía que iba a salir yo de titular.

—¿Cuál es tu puesto preferido?

—Me van bien todos los puestos de la delantera, en especial el de extremo izquierdo.

—¿Cuántos años tienes?

—Veintidós. Una edad para abrirme paso.

—¿En qué puesto sales frente al Fabril?

—Delantero centro. Me acordaré de Tacho Sampedro, todo un gran jugador. Estuve con él en el Celta.

—¿Nervioso?

—Bueno, tanto como eso, no. Preocupa siempre un debut. Además, se trata de un partido muy difícil y de gran trascendencia para el Compostela.

—Da tu opinión, tu pronóstico...

—Debemos salir decididos a ganar. Es necesario conquistar los dos puntos. Yo saldré a poner todo de mi parte. Ya me hubiera gustado ganar...! Incluso ser yo el autor del gol de la victoria.

—Lo comprendemos; sería el más afortunado debut. ¿Quieres decir algo para tus nuevos simpatizantes?

—Saludar a la afición santiaguesa y prometerle sinceramente todo mi esfuerzo y toda mi voluntad. He venido a defender con calor los colores del Compostela.

Carlos nos habló con calor, con entusiasmo. Sin presunciones, con mucha naturalidad. Nos parece que hoy puede hacer una magnífica labor en Riazor.

A L F E



## Capital de la Provincia

## Continúa mejorando el taxista Edelmiro Fernández

## Activas gestiones de la Policía para detener al agresor

LA CORUÑA, 18.— (De nuestra Delegación por teléfono).

Las incesantes gestiones de la Brigada de Investigación Criminal desde la noche del jueves no han tenido punto de reposo, aunque de momento no hayan logrado el resultado apetecido. Precisamente esta mañana regresaron algunos miembros de la Brigada de una visita a Betanzos y, al parecer, a Curtis, sin resultados positivos.

El agresor del taxista coruñés Edelmiro Fernández, todavía no ha podido ser identificado y aunque son varias las personas que afirman haberle visto acompañado por otro individuo en las horas anteriores al hecho, desde que cometió la inexplicable agresión, su pista se pierde en la misma oscuridad de la noche que lo amparó en sus criminales propósitos.

Aunque la opinión general es la de que la causa del delito era el propósito de robar al taxista, falta la justificación lógica de haberle exigido la recaudación y el por el contrario la agresión obedeció a cuestión personal. El desconocido pudo haber repetido los disparos, pues según nuestras informaciones el taxista no intentó repeler la agresión.

Las causas, pues, continúan siendo todas hipótesis y no podrán ser aclaradas hasta que el misterioso pasajero caiga en poder de la Justicia. Tampoco se ha logrado establecer quién era la persona que acompañaba al agresor en la noche del jueves y varias pistas que hasta ahora se consideraban como posibles han tenido que ser descartadas al comprobarse que eran equivocadas.

Mientras tanto la fantasía popular sigue dándole vueltas al extraño suceso y hay opiniones para todos los gustos. No se descarta la de que pueda tratarse de un mafioso o de un forastero que, una vez cometido el atentado, se haya alejado de nuestra capital.

De todos modos no creemos que pase mucho tiempo sin que la Brigada de Investigación Criminal resuelva este caso. Mientras tanto, el herido mejora lentamente y esta mañana el Dr. Tenreiro, uno de los médicos que le asisten, nos informó de que de no sufrir alguna complicación imprevista, puede considerarse fuera de peligro, aunque por recomendación médica se le hayan prohibido las visitas, pues eran tantas las personas que se interesaban por el estado del lesionado que éste concluyó la jornada de ayer completamente agotado.

UNA MUJER DEMANDA A UN MATRIMONIO UN HIJO AL QUE HABÍA ABANDONADO A LOS QUINCE DÍAS DE NACER

En la Jefatura de Policía de La Coruña se ha presentado una reclamación en nombre de Guillermina Serantes Serantes, quien reclamaba a un matrimonio compuesto por Ricardo Lorenzo González, González y María Portas García, un niño de unos dos años que este matrimonio tenía en su domicilio y que era hija de Guillermina. Hemos hablado con el

matrimonio en cuestión y resulta que Guillermina, cuando este niño tenía quince días de edad, se lo ofreció a este matrimonio para que lo adoptase o hiciera con él lo que le viniese en gana, pues ella ya había tenido otros ocho hijos y no tenía el menor interés en conservar a su lado. El niño se crió con este humilde matrimonio, cuyo marido trabajó como peón y al que hemos visto en magníficas condiciones —tanto sanitarias como de trato—, dándose la circunstancia de que los actuales padres adoptivos de la criatura tienen otros siete hijos, la mayor de los cuales cuenta veintitrés años y como ha cobrado gran cariño al chico no quieren en modo alguno desprenderse del mismo, especialmente para entregarlo a su verdadera madre, mujer de pésimos antecedentes y en evitación de que esto suceda acudieron a la Jefatura Superior de Policía con la pretensión de que, de serles retirada la custodia del menor, éste sea ingresado en una institución adecuada. Como detalle complementario, podemos señalar que, a pesar de haber sido requerida la presencia de la madre en aquel centro, a última hora de la tarde, ésta todavía no se había presentado.

LESIONADOS EN AGRESION

En la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos fueron asistidos ayer: Rosa Nuñez Varela, de 26 años, con domicilio en Papagayo 15, y Salvador Vázquez Prieto de 27 años, con el mismo domicilio, quienes al ser agredidos en un bar de la calle de la Florida, por unas desconocidas, resultaron con diversas erosiones en cara y manos de carácter leve salvo complicaciones. Del hecho se dio cuenta a la Jefatura Superior de Policía.

HERIDO EN ATROPELLO

En la Casa de Socorro del Distrito del Instituto fué curado Alberto Suárez Villa, de 53 años de edad, domiciliado en la calle de la Tahona núm. 1-3, que fué alcanzado por un motocarro en las inmediaciones de la Marina. En el atropello resultó con una herida fuertemente contusa en la región frontal derecha de pronóstico leve.

PUERTO

MOVIMIENTO ORDINARIO

Entraron: Mercante griego «Pasar», con maíz, procedente de Francia; «Villa de Orio» con cemento, de Gijón; «Río Mandeon», con ce-

mento, de San Sebastián; «Anacostas», a repostar.

Salieron: «Segre», para Villagarcía, con carga general; «Melchucas», para Lisboa, en lastre; Petrolero «Campamento», en lastre, para Tenerife; «Bergantiños», para apeas, para Gijón.

AVISO A LOS NAVEGANTES

El Servicio Meteorológico Nacional informa: Riesgo de vendaval en las partes occidentales de Gran Sol y Vizcaya. Lo que se informa para general conocimiento.

## Normas sobre precios del pan y aceites comestibles

LA CORUÑA. — La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes establece los precios máximos de las piezas obligatorias de pan por el sistema de peso exacto, elaboradas con harina de trigo de las mismas características y nunca inferiores a las utilizadas para las restantes piezas de carácter voluntario. Estas piezas de tipo obligatorio con su peso exacto se venderán a los siguientes precios: Las de 800 gramos, a 6,60 pesetas, y las de 500 gramos, a 4,30 pesetas.

En todos los establecimientos de venta de pan es obligatorio tener expuestos en sitio bien visible un cartel con los precios y pesos indicados, en el que se hará constar asimismo las siguientes: "Caso de no disponer de cualquiera de las piezas obligatorias, este establecimiento entregará al consumidor el mismo peso de pan y el mismo precio, en piezas de tamaño inferior".

PRECIOS DE LOS ACEITES COMESTIBLES

También la Delegación de Abastecimientos pone en conocimiento del público que las clases de aceite con destino a consumo de boca, son las que a continuación se indican: Aceites de oliva envasados, especificando su calidad, en régimen de libertad de precio.

Aceites de oliva virgen, a 1,10, hasta tres grados de acidez, con especificación de su calidad, con libertad de precio y tenencia obligatoria, tanto en almacén como en detallistas.

Aceites de girasol, algodón y cabuete, puros refinados y exclu-

MERCANTE MARROQUI DE ARRIBADA, EN VIGO

VIGO, 18.— El mercante de bandera marroquí «Ketara», en viaje de Amberes a Málaga, con 1.380 toneladas de carga general, entró de arribada en Vigo en las primeras horas de la tarde de ayer, para desembarcar el cocinero tribulante José Luis Cañada, de 44 años, natural y vecino de Bilbao, el cual, navegando el buque a la altura de Finisterre a primera hora del día de ayer, se sintió enfermo. Fue internado en la Cruz Roja, donde inmediatamente fué intervenido quirúrgicamente realizándosele la traqueotomía. Su estado, aunque, era gravísimo.

MOVIMIENTO DE AYER

Se registró ayer el siguiente movimiento portuario:

## Betanzos

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

BETANZOS. — (De nuestro corresponsal). El Boletín Oficial del Estado del pasado día 15, publica un Decreto, por el que se autoriza al Ministerio de Hacienda para prescindir del trámite de concurso en la adquisición de una parcela de terreno radicada en el lugar de «El Carregal», parroquia de San Pedro das Viñas, en el municipio de Betanzos, con destino a la ampliación del Centro de Inseminación Artificial Ganadera de esta ciudad, cuya parcela tiene una superficie de 21.000 metros cuadrados, por la que serán satisfechas un millón setecientos cincuenta mil pesetas.

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

Ampliación del Centro de Inseminación Ganadera

## PUERTO DE VIGO

De Oporto, llegó el moto-buque holandés «Draco», para dejar 33 toneladas de maquinaria de Amsterdam, continuando viaje al Norte, después de ser embarcadas cinco de conservas. Del Norte, llegó el vapor «Chanteiro», con carga. Hizo escala el paquebote francés «Brazza», con 385 pasajeros en tránsito de Burdeos al África Occidental, para donde continuó viaje con escala en Madeira. Llegó de Amberes, la motonave sueca «Stocksund», para embarcar 150 toneladas de bacia-lao con destino Río de Janeiro y 200 de aluminio para Buenos Aires, para donde seguirá viaje hoy. Zarparon los vapores «Rosita Rey» y el «Cazador», después de finalizadas las descargas de 150 y 300 toneladas de cemento, de Bilbao y de Gijón respectivamente. También zarpó el «Rio Sar». De arribada entró el moto-buque marroquí «Ketara», en ruta de Amberes a Málaga, para dejar un tripulante español enfermo gravísimo.

## Carmen Galán de San Luis

FAJISTA ORTOPEDICA  
Reanuda sus actividades  
Gral. Franco, 223. — FERROL

Anúnciese en  
EL CORREO GALLEGO

## PADRON

## Sepelio de Doña Angela Rey Baltar

PADRON. — (De nuestro corresponsal, C. Agrasar). — Según se anunció en este periódico, se celebró el traslado del cadáver de la distinguida y estimada señora doña Angela Rey viuda de don Estanislao Pérez Artime desde su casa de Carril a la iglesia parroquial de esta villa.

Erán las doce del jueves, cuando, precedida de una larguísima fila de coches, llegaba la carroza fúnebre a la puerta de la iglesia del Señor Santiago. Allí los nietos de la finada señora sacaron el ataúd y lo colocaron en el catafalco instalado en el centro de la iglesia. Seguidamente dieron comienzo los solemnes funerales de cuerpo presente en los que cantó la Schola Cantorum del convento de Herbón. La iglesia se hallaba totalmente llena teniendo que quedar fuera muchas personas.

Después de los funerales formose la comitiva para conducir los restos mortales al cementerio para ser enterrados en el panteón de familia.

El duelo estaba integrado por todos sus hijos e hijas, hijos políticos, hermanos, nietos, sobrinos y otros familiares.

Renovamos nuestro sentimiento por la muerte de doña Angela Rey Baltar, viuda de don Estanislao Pérez Artime y reiteramos a sus familiares el testimonio de nuestra sincera condolencia.

Casa mortuoria: SANCHEZ FREIRE.  
LA FAMILIA NO RECIBE.

Santiago, 19 de Enero de 1964.

Santiago, 19 de Enero de 1964.

Santiago, 19 de Enero de 1964.

Santiago, 19 de Enero de 1964.

Santiago, 19 de Enero de 1964.

Santiago, 19 de Enero de 1964.

Santiago, 19 de Enero de 1964.

## VIGO

## Almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento, a las personalidades que asisten al Consejo Nacional de la Sección Femenina

VIGO, 18. (De nuestra Delegación).

El Ayuntamiento vigués ofreció ayer un almuerzo a diversas autoridades nacionales que se encuentran en nuestra provincia asistiendo al XXVII Consejo Nacional de la Sección Femenina.

Se hallaban presentes, la Delegada Nacional, Pilar Primo de Rivera; vicesecretario general del Movimiento, señor Herrero Tejedor; Gobernador civil, señor González Sama; alcalde de Vigo, señor Fontán González; presidente de la Diputación Provincial, señor Lorenzo Docampo y los tenientes de alcalde, señores Varela Grandal y Álvarez Álvarez; todos ellos acompañados de sus distinguidas esposas. El señor Fontán González ofreció un ramo de flores y una carterita con la imagen, grabada, del Cristo de la Victoria a la señora de Herrero Tejedor, y a Pilar Primo de Rivera otro obsequio idéntico al anterior. La Delegada Nacional de la Sección Femenina estaba acompañada de la Delegada Provincial, Pilar Lago. Asimismo, asistió al almuerzo, la hija del señor González-Sama. Por la tarde, las autoridades nacionales emprendieron viaje de regreso a Pontevedra.

QUINCE MILLONES DE PSETAS PARA OBRAS EN LA ZONA FRANCA

El Consorcio de nuestra Zona Franca anuncia concurso-subasta para la ejecución de las siguientes obras: "Afirmado de la Avenida de enlace entre Balados y el puente de San Andrés de Comesaña" por pesetas 8.322.021'31, y, "Avenida de Circunvalación interior, primer trozo: Puente de Balados-Pereiro, cuarta traza" por pesetas 6.871.297'87. El plazo de ejecución de estas obras es el de dieciocho meses para la primera y de doce para la segunda.

REVISTA DE DERECHO DE LA CIRCULACION

Se anuncia en Madrid, a partir del presente mes de enero, la aparición de la "Revista de Derecho de la Circulación", publicación mensual. Figura como consejero de dicha publicación el vigués don Domingo Barreiro Mourzena, de la carrera judi-

cial y especialista en dicha rama del Derecho. Como colaboradores, entre otros, el Fiscal Jefe de la Audiencia Provincial de Pontevedra, don Cándido Conde-Pumpido, y el catedrático de Derecho Mercantil de la Universidad de Madrid, don Rodrigo Uribe González.

EXPANSION DE NUESTRA INDUSTRIA: ALVAREZ Y SU NUEVA SUCURSAL EN PALMA DE MALLORCA

El próximo jueves, día 23, tendrá lugar en Palma de Mallorca, la inauguración de la nueva sucursal de la firma viguesa "Manuel Alvarez e Hijos", que ha instalado en la Avenida del Rey Jaime III, números 106 al 118.

Con este nuevo establecimiento serán 34 los que a través de la geografía patria está presente la industria viguesa a través de cadena comercial tan importante para dar a conocer los productos de las fábricas de porcelana "Santa Clara", de Ilo-Ilo, cristal "Casablanca", de Ilo-Ilo, y el nuevo complejo de "Ponessa".

Anticipamos a nuestro distinguido amigo, don Moisés Álvarez O'Farrell, presidente del Consejo de Administración de estas Empresas, nuestra más cordial felicitación por la expansión de su industria, que es orgullo de Vigo.

CONCIERTO DE LA BANDA DE MUSICA

Mañana, domingo, si el tiempo lo permite, la Banda Municipal de Música con su director, don Ildefonso García Rivas, ofrecerá a partir de las doce horas en la calle del Príncipe un concierto.

(Viene de última página)

estudios de español, y ante el Tribunal de Utrecht he jurado como intérprete. Por ello este nuevo viaje a España es algo así como un premio.

—¿De dónde sacó esa afición hacia nuestro idioma?

—De mi padre y del cariño que siento por todo lo español.

—¿Permanecerá mucho tiempo entre nosotros?

—De quince a veinte días.

—¿Sería posible una entrevista más amplia y detenida?

—Para ello tendría usted que ponerse al habla con la Embajada, el lunes. Ahora quiero descansar.

Y con su mejor sonrisa, es una Princesa que sonríe hasta con los ojos profundamente azules, Irene me dice adiós mientras entra, acompañada de la Embajadora en el ascensor.

—Bienvenida, Princesa —le dice el portero que ya la conocía de anteriores visitas.

## Premio para la Princesa Irene...

(Viene de última página)

estudios de español, y ante el Tribunal de Utrecht he jurado como intérprete. Por ello este nuevo viaje a España es algo así como un premio.

—¿De dónde sacó esa afición hacia nuestro idioma?

—De mi padre y del cariño que siento por todo lo español.

—¿Permanecerá mucho tiempo entre nosotros?

—De quince a veinte días.

—¿Sería posible una entrevista más amplia y detenida?

—Para ello tendría usted que ponerse al habla con la Embajada, el lunes. Ahora quiero descansar.

Y con su mejor sonrisa, es una Princesa que sonríe hasta con los ojos profundamente azules, Irene me dice adiós mientras entra, acompañada de la Embajadora en el ascensor.

—Bienvenida, Princesa —le dice el portero que ya la conocía de anteriores visitas.

PREFIEREN LA AMENAZA DE UN VOLCAN...

(Viene de última página)

talidad de la misma. Se creó una Comisión que negoció con el Ministro inglés de Colonias y, por fin, el 3 de diciembre de 1962, se efectuó un referéndum entre los trinitenses, para decidir sobre el regreso al Atlántico Sur. El resultado, 148 a favor y 5 en contra.

El Gobierno británico aceptó sus deseos y el 12 de marzo de 1963 salió un grupo de elementos trinitenses para preparar el regreso de sus compañeros. Por fin llegó el gran día. El 24 de octubre del pasado año, el buque danés «Bornholm» salió de Southampton con 198 isleños a bordo. Sólo a bordo de todas las edades, decidieron permanecer en Inglaterra.

En dieciséis días de tranquila navegación, atravesaron los 13.000 kilómetros que los separaban de sus antiguos hogares y se encontraron una vez más en su querida Isla de Tristán de Acuña.

Así fue como regresó a sus hogares un pueblo contento y no contaminado por la civilización, acostumbrado a vivir en condiciones duras, pero que prefieren su sencilla existencia a las complicaciones del mundo moderno. Y esto, a pesar del durmiente volcán que en cualquier momento puede despertar para extender la destrucción y la muerte.

## Doña María Otero Iglesias

FALLECIO A LOS 94 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

D. E. P.

Sus ahijados, Sr. María de la Cruz (Religiosa Clarisa), Manuel, Magdalena, José (ausente), Antonio (ausente) y María de los Milagros, Carnero Fandiño, y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, mañana, lunes, a las ONCE horas a la iglesia parroquial de Santa María del Camino, donde se celebrará el funeral de cuerpo insepuído y a continuación el traslado de sus restos mortales al cementerio de Santo Domingo, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Costanilla del Monte, s/n. Santiago, 19 de Enero de 1964.

LA FAMILIA NO RECIBE. Funeraria Compostela. — Rajón, 9.

## FALLECIO

## D.ª Carmen Bermejo Sánchez

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS.

D. E. P.

SU HERMANA, DOÑA MARIA BERMEJO (VIUDA DE TORRENTE), SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y le ruegan una oración por su alma.

Por disposición de la finada, no se comunicó la hora del sepelio.

El Ferrol del Caudillo, 19 de Enero de 1964

Funeraria Río de Porto.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA EXCMA. SEÑORA

## Doña Paulina Robatto Leyte

VIUDA DE GONZALEZ PINEIRO

FALLECIO EL 20 DE ENERO DE 1963.

D. E. P.

SUS HIJOS, HIJOS POLITICOS, NIETOS, NIETOS POLITICOS Y BISNIETOS,

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral de aniversario que se celebrará por su eterno descanso, mañana, lunes, día 20, en la Concatedral de San Julián, a las diez y media de la mañana, y a las misas en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, a las nueve y media y en las Religiosas Escuelas del Santísimo Sacramento, a las ocho y media del mismo día, por lo que anticipan las más expresivas gracias.

El Ferrol del Caudillo, 19 de Enero de 1964

## D. LUIS HORTAS VAZQUEZ

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

D. E. P.

Sus sobrinos, Carmen Insua Mareque y Aurelio Codesido Rodríguez hermanos, Buenaventura, José y Santiago, y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, domingo, a la UNA de la tarde, desde la casa mortuoria a la iglesia parroquial de Conjo, así como también a los funerales que, por su eterno descanso, se celebrarán a las DIEZ de la mañana del lunes, día 20, en la mencionada iglesia parroquial, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: SANCHEZ FREIRE.

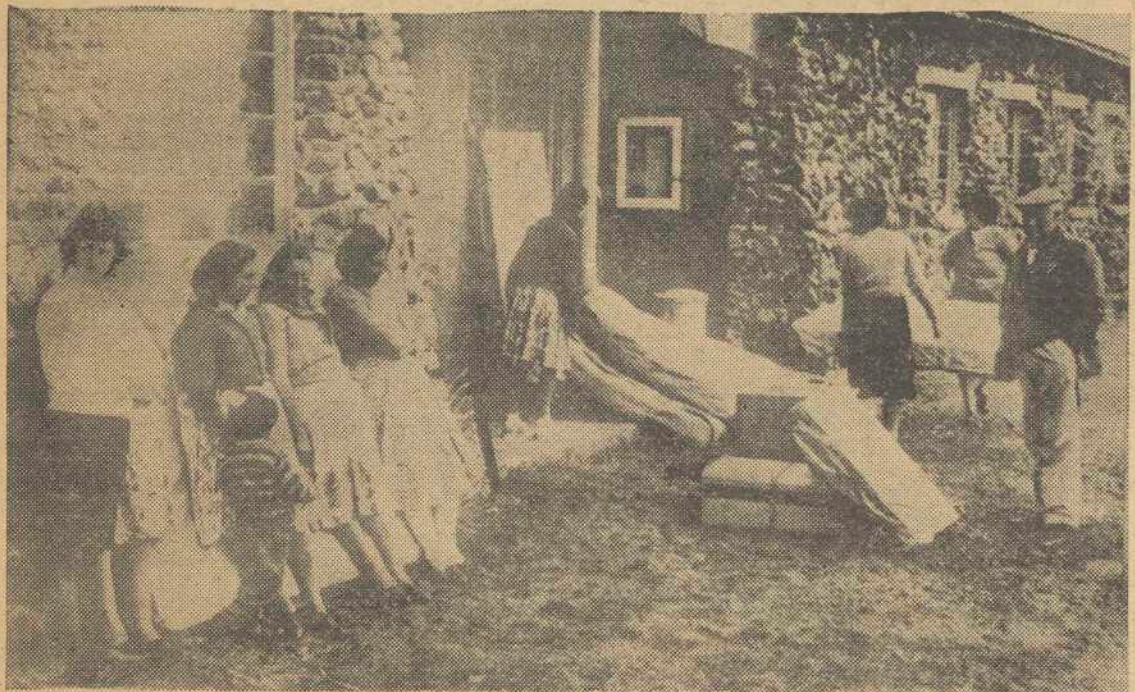
LA FAMILIA NO RECIBE.

Santiago, 19 de Enero de 1964.



# Los refugiados de Tristán de Acuña regresan a su isla

NO SE ADAPTARON A INGLATERRA: LOS NIÑOS NO HABIAN VISTO NUNCA UN AUTOMOVIL



Otra vez en casa. Los tristaneses se reúnen en la puerta de una de las viviendas, donde el colchón, comprado en Inglaterra, llenará por completo la habitación. — (Foto EUROPA PRESS)

(Reportaje Europa-Press, por José CAMATS).

Poco después de dos años de aislamiento, ha terminado, por fin, la odisea de los habitantes de Tristán de Acuña, que han podido regresar a su isla, alejada del farrago del mundo moderno, para reconstruir sus hogares y reanudar su vida, alterada por una erupción volcánica y la imposibilidad de adaptarse a las exigencias y tensiones de lo que hemos dado en llamar vida civilizada.

Tristán de Acuña se encuentra en el Atlántico Sur a 3.200 kilómetros de la Ciudad del Cabo. Tiene unos treinta kilómetros cuadrados de extensión y muy pocas riquezas naturales. Apenas unos campos de patatas y algunos manzanos y melocotoneros. Sus 280 habitantes pertenecen a familias principales, todas ellas descendientes del cabo escocés Glass que decidió quedarse en la isla cuando, en 1817, fue retirada la guarnición temporal británica que se instaló en ella como parte de las medidas de protección de Santa Elena, donde entonces se encontraba confinado Napoleón.

Unos años más tarde, llegaron otros inmigrantes de Santa Elena y la pequeña comunidad empezó su vida prácticamente aislada del mundo.

Su principal medio de vida era la pesca. Especialmente mariscos que se vendían a buen precio en el mercado de la creencia — todo es relativo — África del Sur. En tiempo reciente se había instalado una factoría de preparación de pescado que había mejorado su situación económica.

## EL VOLCAN NO ESTABA APAGADO

El principal rasgo de la isla es un pico volcánico de unos 2.230 metros. Los geólogos lo creían completamente apagado desde hace miles de años. Pero el 9 de Octubre de 1961 una inesperada erupción del mismo alteró de forma irremediable la pacífica vida de los tristaneses. Ante el evidente peligro causado por un torrente de lava de 50 metros y los indicios que dejaban presagiar la luminencia de una nueva erupción los habitantes decidieron abandonar la isla. Primero en pequeños botes de pesca se dirigieron al is-

lote de Nightingale a 28 kilómetros al Sur, donde les recogió el buque holandés "Tijdsdane", de 9.000 toneladas, que les trasladó a la Ciudad del Cabo.

Una comisión científica que visitó la isla meses después llegó a la conclusión de que la última erupción había ocurrido hace sólo doscientos o trescientos años y que no se podía descartar la posibilidad de que vuelva a ocurrir otra.

Tras pasar unas semanas en África del Sur, los tristaneses fueron trasladados a Inglaterra, a donde llegaron el 23 de noviembre,

Primero fueron instalados en viviendas provisionales en Martindale, en el Condado de Surrey y vivieron a expensas del Gobierno. Pero ya en enero de 1962 fueron trasladados a un antiguo campamento de la RAF, situado en Calshot, Condado de Hampshire y se procuró trabajo a los 164 adultos capaces.

Los niños plantearon un problema particular. Hubo que construirles una escuela adecuada, en la que se les daban las enseñanzas normales, pero también otras que en los países europeos se dan por sabidas. Por ejemplo, hubo que dedicarles clases especiales para enseñarles a cruzar las calles. Ninguno de ellos había visto antes un automóvil.

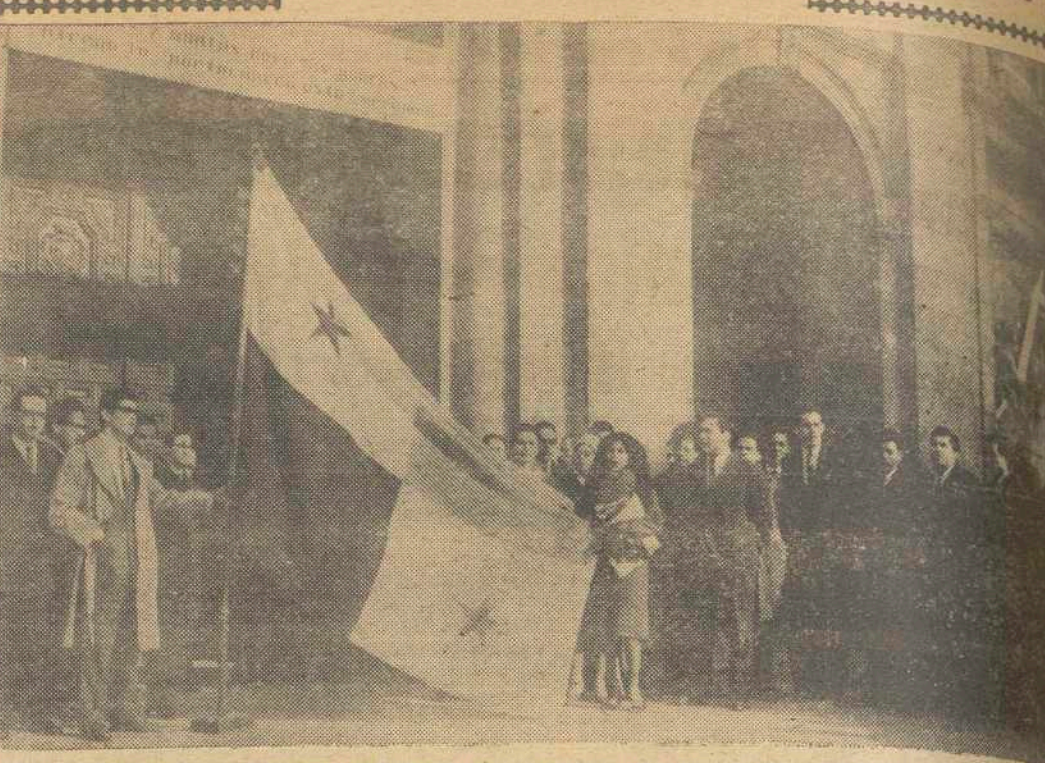
## REFERENDUM PARA CONSEGUIR LA VUELTA A LA ISLA

Pero las brumas inglesas difícilmente podían hacerles olvidar su soledad aunque solitaria isla. Desde el principio se demostró palpablemente que los refugiados no se podían adaptar a las condiciones de vida modernas. En cierto modo esto fue una oportunidad sin precedentes para la ciencia, que permitió someterlos a una serie de exámenes médicos que añadieron datos preciosos para un mejor conocimiento de la forma en que las tensiones del mundo moderno afectan al organismo humano.

Pronto se empezaron a hacer gestiones para conseguir su repatriación. Entre los tristaneses se manifestaba el deseo general e imperioso de regresar a su isla. Ya en agosto de 1962 salió hacia ella un reducido grupo para comprobar las condiciones de habilitación.

(Pasa a la página once)

## Funerales en Madrid por los panameños muertos



En la iglesia de Santa Bárbara, de Madrid, se ha celebrado un funeral por los panameños muertos en los pasados sangrientos incidentes que han tenido lugar en su país y, en especial, en la zona del canal. Asistieron la embajadora de Panamá en España, doña Elsa Mercado, la colonia panameñicana y numerosos españoles. En la foto, a la salida, las asistentes cantando el himno de Panamá. — (FOTOFIEL)

## Premio para la Princesa IRENE: Viaje a España

Su equipaje para veinte días: nueve maletas, dos bolsos de mano y unos esquís

(Reportaje Europa Press, por Jaime PENAFIEL para EL CORREO GALLEGO).

Su llegada estaba anunciada para las dos de la tarde. Y en un avión de línea regular. Pero a la una y media se presentó en el aeropuerto de Barajas a bordo de un pequeño avión particular. Fue



La Princesa Irene es la tercera vez que visita España (Foto EUROPA PRESS)

una sorpresa. Y cuando la Princesa Irene descendió del avión, en la pista sólo se encontraban los Embajadores de Holanda en Madrid.

tuve la oportunidad de entrevistarse brevemente

APARCAMIENTO JUNTO A SEMAFORO

Irene, la más bella de las cuatro hijas de la Reina Juliana y del Príncipe Bernardo vestía a su llegada a Madrid un elegante y juvenil abrigo de cheviot, con cuello de visón y casaca de la misma piel, que destacaba sobre el rubio color de sus cabellos. Un collar de perlas de tres vueltas y una sortija con una esmeralda eran las únicas joyas que llevaba puestas.

## EL EQUIPAJE DE LA PRINCESA

En un «Jaguar» con matrícula del Cuerpo Diplomático, color gris y verde, tomó asiento la Princesa junto a la embajadora de su país en España, que lucía un impresionante abrigo de visón, mientras que el Embajador, Sr. Van Panhuys, empujaba el volante del automóvil.

En otro coche fue colocado el voluminoso equipaje de la Princesa Irene: siete maletas de color rojo, otra negra, una más avellana y dos bolsos de mano que llevaban en la etiqueta la siguiente inscripción: «Princesa Irene van Nierland». Dato curioso: que todo este equipaje pasó por la Aduana española.

La Princesa también traía con ella sus esquís, de color azul. A su llegada a la residencia del Embajador, donde se hospedará durante su estancia en Madrid,

TERCER VIAJE A ESPAÑA

En un correcto castellano, —fido, clarísimo y hasta con giros típicos, la Princesa me declaró: —Es mi tercer viaje. Y estoy contenta. Acabo de finalizar mi (Pasa a la página once)

## El poder del Estado y la iniciativa económica

Por José Maria Bugella

No se entiende bien porque se califica como socialización todo avance del Estado en el control de la vida económica. En realidad un Estado pobre, mendigando la contribución de los empresarios ricos, determinará siempre una situación de anarquía en la que afrontará mayor peligro quien tenga más que perder. Los grandes Estados de la antigüedad tuvieron un indiscutido predominio sobre la riqueza de sus pueblos. El mismo imperio español de los grandes siglos fue, en teoría, un «holding» gigantesco que suponía la propiedad real del tercio de todas las minas del Nuevo Continente.

Pienso en esto ahora que asisto de cerca a la celebración de los treinta años de actividad del IRI (Instituto de Reconstrucción Industrial), que ejercita en Italia aquellas funciones que tiene asignadas el INI en España. La prosperidad del IRI, en una economía liberal y de mercado, podría servir de ejemplo. Porque el IRI nació en 1933 para observar las participaciones que la Banca había tomado en la industria durante la crisis post-bélica de 1918. Las inversiones que trataron de reanimar la economía, se habían inmovilizado con la consiguiente repercusión sobre el sistema de créditos. El Estado asumió las participaciones y, en 1933, creó el IRI, que debía ir desmovilizando los capitales aplicados en patrimonio industrial. Pero la verdad es que, con el crecimiento de la industria, el IRI se hizo más poderoso y su intervención más extensa. En 1937 se dio al organismo la facultad de administrar permanentemente las participaciones estatales y de crear otras nuevas. Contra las objeciones de los teóricos del liberalismo económico, el IRI creció bajo el fascismo y continuó en aumento bajo la democracia. Hoy, el Instituto de Reconstrucción Industrial es el «cartel» más poderoso de la economía italiana y también el factor decisivo de un desarrollo, en el que la iniciativa privada participa cuando el Estado le ha desbrozado el camino de nuevas actividades o nuevas zonas de producción.

El IRI italiano tiene una potencia diez veces superior a la del INI español, lo que quiere decir que su peso sobre el conjunto económico es cinco veces más decisivo. El IRI tiene hoy un centenar de fábricas con 290.000 empleados y un volumen diario de negocios del orden de los

cuatrocientos millones de pesetas. El IRI asume un setenta por ciento de la producción siderúrgica italiana, el noventa por ciento de la construcción naval, la totalidad de los transportes marítimos y aéreos; la Radio, la Televisión y un altísimo porcentaje de la producción mecánica la entera actividad de la «Alfa Romeo».

Naturalmente, el Estado italiano no sólo tiene intereses en el IRI; es propietario del ENI, que constituye el monopolio del petróleo, de los teléfonos, de gran parte de la Banca rigurosamente intervenida y de la industria eléctrica en su totalidad, ahora nacionalizada en el ENEL.

Este poder económico del Estado es el factor imprescindible del desarrollo de Italia, que discurre por unas vías trazadas que no son las que la iniciativa privada señala siempre con un lento afán de ganancias satisfactorias y rápidas amortizaciones. El desarrollo italiano en los diez últimos años, ha tenido un ritmo que sería inexplicable si la Banca, el IRI y el ENI no hubieran multiplicado las inversiones en todas las zonas del país, realizando inversiones cuantiosas que sólo dentro de uno, años habrán logrado plena rentabilidad. Sólo el IRI tiene prevista para los próximos cuatro años una inversión de dos billones de liras (unos doscientos mil millones de pesetas) en nuevas industrias localizadas en el Sur, donde la mano de obra es abundante, aunque sean deficientes las comunicaciones y el consumo. Y estas iniciativas, en las que la economía nacional cubre los objetivos de una auténtica política de Estado, sirven de vanguardia a la concurrencia privada, que acude a las regiones deprimidas, donde los polos de desarrollo originan mercados ventajosos y especiales condiciones de instalación.

En la política italiana, que se define con unas exaltadas afirmaciones liberales, el estímulo a la iniciativa privada parte siempre del poder predominante del Estado en el orden económico. La utilidad del sistema no la niega ya casi nadie, pero tiene sus raíces en una tradición que labó la grandeza del Imperio Romano. Porque los Césares no eran sólo los jefes de las legiones, sino los gerentes de la opulencia de la ciudad; los reguladores de la producción y el consumo, los monopolizadores del trigo, de los esclavos, las naves y el oro.

## Día de la Prensa de la Iglesia

### Antología de textos pontificios y de la Jerarquía

«La verdad necesita de una voz; la voz más potente que llega al público sigue siendo todavía la Prensa» (Pío XII, a los periodistas norteamericanos el 23 de enero de 1950)

«Prestad todo el apoyo que podáis a las agencias católicas, cuánta necesidad y cuánta sea la delicadeza de su actividad, es superfluo subrayarlo» (Juan XXIII)

«Con el ánimo realmente afligido y angustiado, consideramos el enorme daño ocasionado por cierta Prensa, por medio de la palabra y, todavía más, de la imagen en tantas conciencias, sobre todo de jóvenes... Precisamente para sustituir en las familias cristianas tal Prensa, aparentemente inocua, y por ello mismo, tanto más pernicioso, es necesario el progreso organizativo y técnico de las editoriales católicas, que se convierten así en cuestión sustancial» (Juan XXIII, al III Congreso de la Prensa Católica Italiana).

«El periódico que expresa y defiende la doctrina cristiana, debe vivir del fervor de los católicos. Es una verdad elemental, pero que en la práctica es comprendida por pocos. Nos confiamos que muchos, del clero y del laicado, pero especialmente quienes tienen la medida exacta del sentido cristiano, quieran comprender que uno de los sagrados deberes del cristianismo es el de la instrucción religiosa y social. Uno de los medios más poderosos con que se puede servir la palabra de Dios para llegar a las casas, para hacerse comprender y amar, es precisamente la Prensa católica» (Juan XXIII, 19 de octubre de 1961)

«Pensamos que la Prensa católica precisa nuevos impulsos, nuevos progresos, nueva eficacia. ¡Querida Dios que sea así! ¡La Prensa católica ha de florecer en un nuevo y amplio desarrollo!»

«¡Quisiéramos que su voz fuese más fuerte! Es decir, quisiéramos que se lo diera todo el perfeccionamiento y de redacción, y que el público católico correspondiese con una difusión más amplia, más sistemática, más constante y más general al ya digno esfuerzo de apoyo y confianza que la Prensa católica está hoy realizando»

«No debe un periódico católico limitarse a dar noticias y comentarios de índole religiosa, ni tampoco acentuar artificialmente su carácter confesional y apologético, con menoscabo de su función primordial informativa, sino que siempre habrá de empapar de sabiduría cristiana todas sus palabras y pensar siempre en el efecto que el lector ha de deducir de la lectura de su periódico; un efecto que tonifique sus sentimientos espirituales y morales, y su estilo sano y fuerte de sentir y querer»

(Fotografía en la Unión de la Prensa Católica Italiana)

## EL CORREO GALLEGO